

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
11 augustus 2007
jaargang 123
nr 181

vandaag inhoud

3 aruba

Nog geen einde in
conflict marktkramen



11 nederland

Brand op
Beverwijkse Bazaar



13 financieel

Consolidatie
Zuid-Amerikaanse
energiemarkt



Cruiseschip redt vluchtelingen

MADRID — Een Spaans cruiseschip heeft voor de kust van Malta 27 Afrikaanse vluchtelingen van de verdrinkingsdood gered. Voor circa tien anderen kwam de hulp te laat. Hun lichamen dreeven al levenloos in de Middellandse Zee, aldus *El País* vandaag. De vluchtelingen waren tijdens de overtocht naar Europa gekapseisd. Reddingsvesten hielden hen boven water. Het cruiseschip Jules Verne, met 470 Spaanse vakantiegangers, nam twaalf schipbreukelingen aan boord. De anderen werden door de Maltese kustwacht geborgen. Enkele uren eerder had de Jules Verne ook al een vluchtelingenboot met 225 Afrikanen ontket.

Marginale groei toerisme in april

ORANJESTAD — In april brachten 67.825 toeristen een bezoek aan Aruba. Dat is slechts 0,6 procent meer dan in dezelfde maand in 2006. Opmerkelijk is de terugloop in het aantal Venezolaanse bezoekers met 3,4 procent. In de maand maart verduubelde hun aantal nog in vergelijking met een jaar daarvoor. Pasen viel in beide jaren in de maand april.

De daaraan voorafgaande *Semana Santa* brengt telkens veel zuiderburen naar ons eiland, maar was dit jaar in mindere mate het geval. Ook het aantal Amerikaanse toeristen liep met 1,6 procent licht terug. Dat valt op te maken uit de cijfers over de maand april

van Aruba Tourism Authority (ATA).

Hoewel het per land vaak om relatief kleine aantallen gaat zit de Zuid-Amerikaanse markt als geheel nog steeds in de lift. Het aantal bezoekende Argentijnen en Brazilianen groeide

in april met respectievelijk 40,9 en 14,4 procent. Over de eerste vier maanden van dit jaar is dat respectievelijk 10,6 en 13 procent. Terwijl het aantal Amerikaanse bezoekers licht terugliep, werd wel een groei gerealiseerd door de traditioneel al sterke noord-oosthoek van de Verenigde Staten, waarin Massachusetts en New York een belangrijke rol spelen.

Vervolg op pagina 3
Prijzvechter *JetBlue*
agressief bezig

VS vallen al-Alawi-moskee aan



Foto: AFP/Wisam Al-Othaili

Bagdad — Een Iraakse sjiïet huilt als hij de schade bekijkt aan een kantoor in de al-Alawi-moskee in Bagdad. De sjiïtische moskee in de wijk al-Ubaidi zou afgelopen nacht twee uur lang door Amerikaanse troepen onder vuur genomen zijn, zo meldt het persbureau AFP vandaag. Volgens een woordvoerder van de Iraakse troepen zijn 15 mensen gearresteerd.

Cubaanse dissident onverwacht vrij

HAVANA — De prominente Cubaanse dissident Francisco Chaviano, die al dertien jaar in de gevangenis zat omdat hij staatsgeheimen zou hebben onthuld, is vrijdag onverwachts vrijgelaten. Dat heeft de Cubaanse commissie voor Mensenrechten en Verzoening bekendgemaakt. De 54-jarige Chaviano was voorzitter van de Cubaanse nationale raad voor de mensenrechten.

LONDEN — Een Britse terreurverdachte die vastzit op de Amerikaanse marinebasis Guantánamo in Cuba stelt dat hij in het detentiecentrum is gemarteld en seksueel misbruikt.

De beschuldigingen staan in een dossier dat de 37-jarige terreurverdachte Omar Deghayes heeft gedictieerd

aan zijn advocaat die hem in Cuba bezocht. De Britse krant *The Guardian* citeerde vandaag uit het dossier, dat vrijdag door de familie van Deghayes is vrijgegeven. Eerder deze week vroeg Londen de Verenigde Staten Deghayes en vier andere moslims over te dragen. De vijf moslims leefden voor hun arrestatie in detentie in Groot-Brittannië

maar hebben niet de Britse nationaliteit. Deghayes werd in Pakistan als terreurverdachte opgepakt, kort na de Amerikaanse invasie in Afghanistan. Volgens zijn familie was Deghayes echter niet bij terreuractiviteiten betrokken. Hij zou alleen uit zakelijke overwegingen in Pakistan zitten. In het dossier beweert de ter-

reurverdachte dat hij heeft gezien dat Amerikaanse bewakers in Guantánamo Bay mensen ombrachten. Ook zou hij er getuige van zijn geweest dat bewakers een koran door een toilet spoelden. Zelf zou Deghayes in het detentiekamp herhaaldelijk zijn geslagen en zouden Amerikanen zijn gezicht hebben besmeurd met menselijke uitwerpselen.

Gedetineerde Guantánamo ‘gemarteld en seksueel misbruikt’

Minder Braziliaans regenwoud verdwenen

BRASILIA — De vernietiging van het Braziliaanse regenwoud is het afgelopen jaar voor de tweede keer op rij duidelijk afgenomen. In het verslagjaar 2006 verdween volgens het ministerie van Milieu 14.039 vierkante kilometer oerwoud (ruim vier keer het oppervlak van Nederland). Dat is ongeveer een kwart minder dan in 2005. In dat jaar verdween door brand en kap een gebied van 18.793 vierkante kilometer.

In 2004 werd nog 27.429 vierkante kilometer ongerept regenwoud verwoest.

Minister van Milieu Marina Silva roemde het resultaat en stelde dat Brazilië ‘het beste systeem ter wereld’ heeft om toezicht te houden op het oerwoud. De laatste twee jaar kregen overtreders 3 miljard real (circa 1,54 miljard dollar) aan boetes opgelegd. Rond de vijfthonderd mensen verdwenen achter de tralies.

WASHINGTON — Het hittestchild van de spaceshuttle Endeavour lijkt te zijn beschadigd door een stuk ijs, na de lancering eerder deze week. Dat heeft NASA-functionaris John Shannon vrijdag op een persconferentie gezegd. Shannon zei dat aan het hittestchild aan de onderkant van de spaceshuttle een groef van 7,5 bij 7,5 centimeter is waargenomen. De astronauten zullen zondag de schade

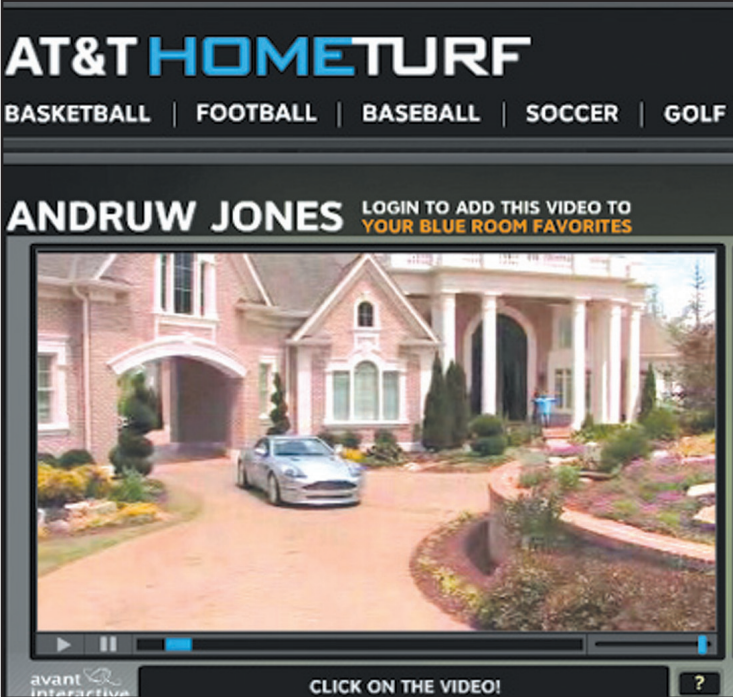
onderzoeken met een robotarm en een laser. Daarna wordt een besluit genomen over het al dan niet uitvoeren van een reparatie”, zei Shannon. De Endeavour arriveerde vrijdag bij het internationale ruimtestation ISS op ruim 340 kilometer boven de Stille Oceaan. De NASA lanceerde het ruimteveer woensdag vanaf Cape Canaveral in Florida. De ruimtemissie duurt een kleine

twee weken. Onder de uitlopende werkzaamheden die het team gaat uitvoeren is de vervanging van een kapotte gyrocoop. De meest opvallende onder de zeven astronauten is de 55-jarige Barbara Morgan, de eerste onderwijzeres in de ruimte. Zij is een vriendin van de docente Christa McAuliffe, die in 1986 om het leven kwam bij de ramp met het ruimteveer Challenger.

Kijkje in woonhuis Andruw Jones

WILLEMSTAD — Op de website van ‘See How They Live’ van AT&T Hometurf kan de bezoeker op een filmpje een indruk krijgen van hoe Andruw Jones, de uit Brievengat op Curaçao afkomstige honkbalster van Atlanta Braves, woont. De rijke professionele sportman toont er uitgebreid zijn privéwoning, inclusief het erf en de verschillende peperdure en supersnelle zilverkleurige sportauto’s – Jones’ hobby.

Dat doet hij tijdens een ontmoeting met Deion Sanders, zelf een legendarische base- en American footballer, die op deze site allerlei in Amerika actieve topsporters – basketbal, voetbal, golf, football en honkbal – thuis opzoekt. Het begint met het door Sanders aanbellen bij huize Jones, waarna de bewoner zelf opendoet. Andruw Jones toont vervolgens de indrukwekkende voortuin en voor-gevel; de uitgebreide hal met trappenhuis; de woon-, zit- en



Jones’ woonhuis is te bewonderen op
<http://www.seehowtheylive.com/aJones.php>.

andere luxe kamers; de achtertuin; zijn prijzenvertrek (*memorabilia room*); zijn oefenruimte (*batting cage*), waar hij naar hartelust kan

doen waar Jones zich in heeft gespecialiseerd – homeruns en hits slaan; en de parkeerplaats met alle sportwagens keurig op een rij.

Hamas en Fatah slaags

GAZA-STAD — De rivaliserende Palestijnse groepen Hamas en Fatah zijn vrijdag in de Gazastrook met elkaar slaags geraakt.

Het waren de ernstigste schermutselingen sinds Hamas medio juni de macht greep in de Gazastrook. In de gevechten raakten zeker twintig mensen gewond. Over de oorzaak van de schermutselingen lieten Hamas en Fatah zich niet uit. In de stad Beit Hanoun werden vier leden van Fatah gearresteerd. “Niet omdat ze lid van Fatah zijn, maar omdat ze de openbare veiligheid in gevaar brachten”, liet Hamas-woordvoerder Saber Khalifa weten. Volgens een Fatah-bron werden in de stad Khan Yunis ongeveer vijftien leden van zijn groepering opgepakt. Hamas heeft die arrestaties niet bevestigd.

NAVO oefent herkenning troepen

NORFOLK/BRUSSEL — De NAVO gaat een grote oefening houden met nieuwe technieken, om het aantal incidenten te verminderen waarbij soldaten op hun eigen troepen vuren. Aan de oefening in de Amerikaanse staat Nevada nemen troepen en vliegtuigen deel uit Nederland, Canada, Australië, Verenigd Koninkrijk, Italië en de VS zelf.

Prioriteit bij de oefening Bold Quest in september ligt bij technologie voor vliegtuigen om de eigen troepen te herkennen. “De NAVO-troepen in Afghanistan hebben al voordeel van technieken om eigen troepen te traceren”, zegt de Amerikaanse luitenant-kolonel Joseph

Chacon vandaag op een NAVO-website. “De oefening Bold Quest is een ideale plaats voor afstemming van NAVO’s FFT-systeem en die van andere naties, zoals het Nederlandse Osiris systeem.”

EIGEN VUUR

De NAVO staat onder voortdurende druk om het aantal doden door eigen vuur te beperken. In de VS is momenteel veel ophef over de dood van Pat Tillman, een American Football-held die een miljoenencontract af sloeg om mee te vechten in Afghanistan. Hij stierf daar in 2004 door eigen vuur. Amerikanen nemen het de regering kwalijk dat die eerst ten onrechte zei dat de sportheld stierf door kogels van Afghaanse strijders.

Noordpoolgebied krijgt militaire basis

IQUALUIT — Canada gaat voor het eerst een diepzeehaven en een militaire basis aanleggen in het Noordpoolgebied. Op die manier wil het land zijn claim benadrukken op de Noordwestelijke Doorvaart.

Dat heeft de Canadese premier Stephen Harper vrijdag bekendgemaakt. De Noordwestelijke Doorvaart

van de Atlantische naar de Grote Oceaan is nu in de winter alleen door ijsbrekers bevaarbaar, maar door de verwachte klimaatverandering in 2050 al het hele jaar te gebruiken. Ook worden door de inkrimping van de ijskap bodemschatten als olie en gas toegankelijk.

Vervolg op pagina 14



deze week:

Body Care Caribbean
en KOC Nederland

Het geheim van
Parmaham

Focus kwijt?
Schrijf een
‘werkboek’

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Schrijf je in met je team,
oud Hollandse spelen zo 26/08
Afls 15.00 p.p incl.
Stampot & 2 consumpties!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Vanavond onbeperkt SPARE RIBS eten

Geopend vanaf 17.00pm 02.00am
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
23.00 Till 24.00
Specials on Beer
and Mixed drinks

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Pam Pam @ Perle d'Or



Gezellig uit eten en
borrelen voor een
betaalbare prijs

Zondags een
kinderspecial met
een verrassing
Afl. 10,-

Boegoeroel 11z tel : 5877710/5932660

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



5 871 971
Sabana Liber 265
www.renthousearuba.com

1. Wij zoeken per direct een fulltime **schoonmaakster** die Nederlands of Engels spreekt, met rijbewijs, eigen auto en tevens ervaring met computers.
 2. Wij zoeken per direct een fulltime **commercieel medewerker** HBO nivo, ervaring met computers, vloeiend in NL, En. en Duits en in bezit van auto.
- Uw schriftelijke sollicitatie met C.V. kunt u binnen 14 dagen sturen naar: Sabana Liber 265, Noord of info@renthousearuba.com



Prima Casa
Real Estate NV



Te Huur Office Space

Schotlandstraat 49
Suite 6
Afl. 824,-
per maand

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649



MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.
Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RUSH HOUR 3 (PG-13)
daily: 4:00 6:00 8:05 10:00
matinee: 12:05 2:00 late-show: 12:05
EVAN ALMIGHTY (PG)
daily: 4:20 6:20 8:20 10:20
matinee: 12:20 2:20 late-show: 12:20
THE SIMPSONS MOVIE (PG-13)
daily: 4:10 6:10 8:10 matinee: 12:15 2:10
HOSTEL: PART II (R)
daily: 10:10 late-show: 12:10
TRANSFORMERS (PG-13)
daily: 3:45 6:40 9:30
matinee: 12:55 late-show: 12:20
UNDERDOG (PG)
daily: 4:05 6:00 7:55 matinee: 12:25 2:15
LICENSE TO WED (PG-13)
daily: 9:50 late-show: 12:00
NO RESERVATIONS (PG)
daily: 4:30 6:50 9:00
matinee: 12:00 2:20 late-show: 11:10

THE CINEMAS AT PASEO

RATATOUILLE (PG)
daily: 5:20 7:40 matinee: 12:35 3:00
LICENSE TO WED (PG-13)
daily: 10:00 late-show: 12:00
THE SIMPSONS MOVIE (PG-13)
daily: 4:40 6:40 8:45 matinee: 12:40 2:40
HOSTEL: PART II (R)
daily: 10:40 late-show: 12:40
EVAN ALMIGHTY (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30 10:30
matinee: 12:25 2:30 late-show: 12:30
TRANSFORMERS (PG-13)
daily: 6:10 9:05
matinee: 12:30 3:25 late-show: 11:55
NO RESERVATIONS (PG)
daily: 5:00 7:20 9:30
matinee: 12:35 2:45 late-show: 11:40
RUSH HOUR 3 (PG-13)
daily: 4:20 6:20 8:20 10:20
matinee: 12:15 2:20 late-show: 12:20

DRIVE IN THEATRE

1408 (PG-13)
Thursday & Sunday: 8:00 Friday & Saturday 8:00 & 10:30
JHOOM BARABAR JHOOM (PG) **CAR-CRASH**
Monday & Tuesday: 8:00

MATINEE SPECIAL

Renaissance: 12 pm Avg 6,00 / 2 pm Avg 9,00
Paseo: 12 pm Avg 9,00 / 2 pm Avg 11,00



Software That Works!
www.gammaresearch.com



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES
SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIerna
Tel: 583-9633 - 593-2608



Blijf blijf no Bla Bla
We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwantol

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoeearuba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuijse
E-mail: amigoeearuba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoeearuba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoeearuba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

hunkemöller

Summer Sale

50% discount

13, 14 & 15 August 2007

NON-STOP 9am -9pm

Paseo Herencia Mall
on selected items



BUGALOE

Zondag Live Band met "Marisela"
van 5.30pm 8.30pm
Locatie: Palm Pier voor de Radisson Hotel



WATERSPORTBEDRIJF ZOEKT

Enthousiaste mensen om ons
team te versterken.
En een **assistent automonteur**.
Full time, leeftijd: 18+
Voor meer informatie bel: 586 6613

Heeft uw bedrijf al een complete

PERSONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en
code of ethics? (Nederlands, Papiament, Engels, Spaans)

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

Losse verkooppunten AMIGOE di Aruba

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)



wulsen & wulsen
Curacao en Aruba

BRAX
FEEL GOOD



Voor onze klanten!
Gratis parkeren op de grote parkeerplaats achter de Arubabank



OFFICE SPACE FOR RENT



Tel: 582-0754
etc@setarnet.aw

CALL NOW TO INQUIRE ABOUT
INTRODUCTORY LEASING OFFERS

Office sizes range from 25 - 174 sq. mtrs.
The 4th floor has magnificent panoramic views!

Advantages:

- Central location
- Ocean view offices
- Telephone connection
- Ample parking space
- Security service

Nog geen einde in conflict marktkramen

ORANJESTAD — Advocaat Andin Bikker heeft gisteren per brief minister Ramon Lee van Arbeid, Cultuur en Sport om een beslissing gevraagd inzake de marktkramen langs de havenkade in Oranjestad. Eerder dreigde hij met een kort geding tegen minister Marisol Tromp indien ze niet voor aanstaande maandag uitkomst zou bieden in deze slepende kwestie.

Tromp heeft de zaak echter doorverwezen naar Lee, omdat niet zij maar haar collega-minister verantwoordelijk zou zijn voor wat er met de kramen moet gebeuren. Lee heeft al sinds het aantreden van het vorige kabinet Oduber bekend gemaakt dat er een Plaza Cultural komt op de plaats van de marktkramen. De uitbaters is toen te kennen gegeven dat ze hun zaken ergens anders moeten gaan doen. Dit ging niet zonder slag of stoot; de rechter moest er zelfs aan te pas komen. Met een aantal beloftes van de regering zijn de uitbaters uiteindelijk verkast. Maar ondertussen zijn er 3 jaren voorbij en is er nog steeds geen Plaza Cultural. Inmiddels zijn twee kiosken aan de havenkade weer open gegaan, dit tot grote woede van de andere uitbaters. Volgens hun advocaat Bikker gaat het om twee personen die op de een of andere manier toch weer toestemming hebben gekregen van minister Tromp om daar zaken



De slepende kwestie over de marktkramen langs de havenkade van Oranjestad is nog steeds niet opgelost. Inmiddels zijn er weer twee kiosken open, tot woede van de uitbaters van de andere kramen.

te doen. Bij navraag kreeg hij keer op keer nul op rekest waarna hij besloot om een ultimatum te stellen op straffe van een kort geding. “Ze heeft ons nu pas laten weten dat niet zij maar de minister van Arbeid, Cultuur en Sport verantwoordelijk is.

Ik vind dit geen stijl. Waarom moet er een jaar overeen gaan om uit te vinden wie er verantwoordelijk is?” Bikker verwacht volgende week een antwoord van minister Lee op zijn brief. De minister verzekerde overigens in maart dat het Plaza Cultu-

ral er echt komt, in tegenstelling tot eerdere uitlatingen van het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur en zelfs van enkele naaste medewerkers van hem. Het wachten, – nu bijna drie jaar later –, is op het uitvoeren van door

Dienst Openbare Werken (DOW) gedane beloften, aldus Lee. De beheersregels, het statuut voor de onafhankelijke stichting voor het beheer van Plaza Cultural en de benodigde financiering van 4,2 miljoen florin door AIB Bank zijn wel al gereed.

COC Nederland blij met registratie homohuwelijk

ORANJESTAD/AMSTERDAM — In een reactie op het donderdag door Censo geregistreerde huwelijk van twee personen van hetzelfde geslacht, laat het COC, de federatie van Nederlandse verenigingen tot integratie van homoseksualiteit, weten ‘ontzettend blij’ te zijn. De organisatie schrijft dat het echtpaar Charlene en Esther Oduber-Lamers helaas eerst naar de Hoge Raad moest om een juridisch gelijk te halen.

Op 12 juni deed premier Nelson Oduber de toezegging aan COC-voorzitter Frank van Dalen dat ook op Aruba huwelijken van paren van gelijk geslacht zouden worden ingeschreven. “Die toezegging is nu nagekomen”, aldus een tevreden Van Dalen. “Toch zijn we nu nog niet klaar met Aruba. Zo zal er ook vanuit de regering initiatief moeten worden genomen om sociale acceptatie rond homoseksualiteit op het eiland verder te stimuleren.

Met de lokale homobeweging Alfa wordt daartoe samen met het COC een plan opgesteld, dat bij de Arubaanse regering zal worden ingediend. Premier Oduber heeft toegezegd dat ook dat plan welwillend zal worden bekeken. Er lijkt dus ruimte te zijn voor verbetering van de positie van homoseksuelen, lesbische mannen, lesbische vrouwen en biseksuelen op het eiland”, aldus Van Dalen.

Aanstaande dinsdag heeft de COC-voorzitter overleg met staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties, Ank Bijleveld, over de ontwikkelingen op Aruba. Van Dalen zal bij die gelegenheid ook de Nederlandse regering om steun vragen om de homo-emancipatie op Aruba te ondersteunen. COC Nederland stelt ten slotte erop te vertrouwen dat ook het lopende kort geding tot een goed einde zal worden gebracht, zodat ook dat paar hun huwelijk kan laten inschrijven. “Net zoals dat voor andere paren geldt die hun huwelijk op deze manier bekrachtigd willen zien worden.”

AAA ontvangt twaalf offertes

ORANJESTAD — Woensdag 8 augustus was de laatste dag dat autoverhuurbedrijven een offerte konden inleveren voor vestiging op de luchthaven. Vorige week stelde de rechter vast dat deze datum de autoverhuurbedrijven genoeg

ruimte bood voor het doen van een offerte. Aruba Airport Authority (AAA) ontving twaalf offertes. De luchthaven meldt tevreden te zijn met dit aantal. Er is na de herstructurering plaats voor tien autoverhuurbedrijven op de luchthaven.

Vandaag 100 jaar!



ORANJESTAD — De tijd van het halen van water uit de ‘pos’ van Santa Cruz met behulp van een ezel, het malen van maïs met een steen, en het verwerken van aloë op het platteland samen met haar vader, een echte ‘cunukero’. Anna Croes kan nog steeds haar jeugd herleven, maar het wordt ieder jaar toch een beetje minder. Niet vreemd want vandaag is de bewoonster van bejaardentehuis Maris Stella honderd jaar geworden. Bepaalde gebeurtenissen weet ze zich nog wel duidelijk voor de geest te halen, zoals het spelletje ‘macaco’, het duwen van iemand en je dan snel verstoppert. Ook weet ze zich nog te herinneren hoe ze mensen met gezondheidsproblemen met allerlei kruiden er bovenop hielp. Dat had ze op haar beurt van haar moeder geleerd en weer doorgegeven aan haar kinderen. Anna was getrouwd en heeft drie kinderen gekregen. Vandaag komen familieleden haar opzoeken en feliciteren. Gisteren vierde het bejaardentehuis al haar verjaardag met onder meer muziek van een ‘caha di orgel’.

Prijzvechter JetBlue agressief bezig

Vervolg van pagina 1

Het aantal bezoekers uit Massachusetts liep licht terug, maar dat werd ruimschoots goed gemaakt door bewoners van de staat New York; hun aantal nam toe met 14,4 procent ten opzichte van april 2006. Een terugval werd geregistreerd vanuit de noordelijke steden Chicago (Illinois) en Detroit (Michigan), alsook bij het belangrijke luchtverkeersknooppunt Atlanta in Georgia. Met uitzondering van Spanje liep het verkeer vanuit Europa vrij sterk terug. België, de Duitstalige landen en Scandinavië produceerden minder dan verleden jaar. Uit de cijfers valt

niet op te maken of er een verband is met een lager stoelenaanbod van KLM op de mid-Atlantische route. Het verkeer op de route met Curaçao zit wel duidelijk in de lift. Met 2.200 passagiers werd een groei gerealiseerd van 79,8 procent.

De cijfers van ATA geven een lichte daling (-3,7 procent) te zien van het passagiersvervoer op de routes van American Airlines naar Aruba. Prijzvechter JetBlue is agressief bezig in de markt en bracht in april 4.347 passagiers naar de Reina Beatrix Luchthaven. Continental Airlines, Delta Airlines en United Airlines boekten allemaal

passagiersverlies; alleen USAirways bracht meer passagiers binnen dan een jaar geleden. De cijfers van ArkeFly en Martinair kunnen nog niet worden vergeleken met die van 2006. Wel is duidelijk dat deze maatschappijen het lagere aantal passagiers bij KLM in de maand april bij lange na niet compenseerden. Tiana Air, DAE en Insel deden het volgens verwachting goed op de routes naar Curaçao en Bonaire. Het aantal passagiers dat met privé-vluchten arriveerde lag met 934 18,8 procent lager dan in 2006. Over de eerste vier maanden werd in dat segment nog wel een groei gehaald van 22,3 procent.

Behandeling begroting Justitie

Staten terug van reces

ORANJESTAD — Het parlement hervat volgende week weer zijn werkzaamheden. Op de agenda staat in ieder geval de behandeling van de begrotingen van de ministeries van Justitie, Arbeid, Cultuur en Sport en Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur. De begrotingsbehandeling van Justitie vindt donderdag 16 augustus plaats, de andere behandelingen moeten nog worden ingepland.

Minister Rudy Croes van Justitie zal in de Staten tekst en uitleg moeten geven over de toezeggingen ten aanzien van de bingo-hallen. In de begroting van 2007 staat weliswaar dat de minister dit jaar met nieuwe regelgeving komt voor kansspelen en er een aparte stichting (Stichting Aruba Gamingboard and Control Board) wordt opgericht die toezicht moet gaan houden, maar nergens wordt het nieuwe beleid c.q. voornemen ten aanzien van bingo-hallen genoemd.

Bovendien ontbreekt nog de wettelijke basis voor de toezeggingen, omdat het parlement eerst de wetswijzigingen, die hiervoor nodig zijn, moet goedkeuren. De minister wilde eerder niet reageren op de vraag of hij er al van uit gaat dat de Staten ermee akkoord gaan en daarom de toezeggingen

al heeft gedaan. Het parlement gaat hierover zeker vragen stellen en uit eerdere verklaringen van MEP-fractieleider Ady Thijsen, zal Croes ook aan zijn eigen partij moeten uitleggen waarom hij al toezeggingen heeft gedaan. Voor dit jaar valt de totale begroting van Justitie iets hoger uit dan in 2006. De minister verwacht dat de totale kosten voor 2007 neerkomen op 147,3 miljoen florin, een verhoging van 6,3 miljoen florin (4,5 procent) ten opzichte van vorig jaar. Grootste uitschieters zijn de kosten van het Korps Politie Aruba (KPA), Korrektie Instituut Aruba (KIA) en de Dienst Brandweer. De kosten voor de politie stijgen met iets meer dan vijf miljoen florin ten opzichte van 2006. Deze toename komt door de gestegen personeelskosten

(3,7 miljoen) en werkgeversbijdragen (1,4 miljoen) vanwege het hogere aantal gepensioneerden, bevorderingen, gratificaties en aspirant agenten die in dienst treden. In 2007 zal bovendien naar schatting 6 miljoen florin uitgekeerd worden voor overwerk.

Dit jaar is voor KIA bijna 1,7 miljoen florin extra uitgetrokken, ook vanwege stijgende personeelskosten en werkgeversbijdragen. Dit laatste als gevolg van het opnemen van kredieten om aspirant-bewakers in dienst te kunnen nemen. De vergoedingen voor overwerk wordt voor dit jaar geschat op 700 duizend florin. De begroting van de brandweer is met bijna 800 duizend florin toegenomen, wederom het gevolg van de toename in personeelskosten en werkgeversbijdragen. De stijging wordt met name veroorzaakt door het in dienst nemen van aspirant brandweerlieden. Het aannemen van nieuw personeel voor bovengenoemde diensten is volgens minister Croes dit jaar echter maar amper gelukt, vanwege een door de regering

afgekondigde personeelsstop. De minister klaagt al geruime tijd over het tekort aan arbeidskrachten en laat weten dat dit grote consequenties heeft voor de rechtshandhaving, veiligheid en bestrijding van criminaliteit op Aruba. Hij heeft nu het voorstel ingediend in de Ministerraad om per dienst in ieder geval vijftien mensen per direct te kunnen aannemen.

De grootste kostendaling, ruim 1,2 miljoen florin, zou dit jaar bij de griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg (GEA) plaatsvinden. Deze grootste daling zit in de post Goederen en Diensten. Het GEA wordt volgens de minister de komende jaren verder geprofessionaliseerd en ook de productiviteit en kwaliteit van het personeel moet omhoog. Door het invoeren van formatieplannen, competentieprofielen en het verder opleiden van het personeel hoopt de minister dit in de komende jaren te bereiken. Ten aanzien van de huisvesting verwacht de minister dat het GEA over drie jaar naar een nieuw gerechtsgebouw verhuist.

Internationale dag van de adolescent

ORANJESTAD — Zondag 12 augustus is de internationale dag van de adolescent. Sinds 2000 wordt deze dag, uitgeroepen door het World Youth Forum van de Verenigde Naties (VN), gevierd.

Adolescenten zijn jongeren tussen 15 en 24 jaar. Ongeveer een zesde deel van de wereldbevolking valt in deze leeftijdscategorie en het merendeel ervan woont in ontwikkelingslanden. Het idee om een speciale dag voor deze groep jongeren in het leven te roepen

stamt uit 1991. Tijdens een vergadering van het World Youth Forum in Wenen werd hierover een motie aangenomen. In 1998 werd besloten om als datum 12 augustus te kiezen. Dat gebeurde tijdens de eerste mondiale vergadering van ministers, verantwoordelijk voor jeugdbeleid, gehouden in Lissabon (Portugal), in samenwerking met de Verenigde Naties. In 1999 was het zover: tijdens de 54e Algemene Vergadering van de VN op 17 december werd een resolutie aangenomen. De vergadering adviseerde om op deze dag speciale ac-

tiviteiten voor deze groep jongeren te organiseren en informatie te geven. De dag past in het World Program of Action for Youth to the Year 2000 and Beyond van de VN. Dit programma vraagt wereldwijd aandacht voor tien gebieden: onderwijs, werk, honger en armoede, gezondheid, milieu, drugsmisbruik, jeugdetentie, vrijetijdsbesteding, de relatie tussen jongens en meisjes en actieve participatie in de gemeenschap. Op Aruba wordt dit programma gedragen door Asociacion Trabou di Hubentud na Aruba (ATHA).

Deze organisatie bestaat sinds 1986 en is voortgekomen uit de Federatie Antillaanse Jeugdzorg. ATHA houdt zich bezig met het bevorderen van het welzijn van de jeugd tussen 0 en 21 jaar. Op 12 augustus organiseert ATHA geen specifieke activiteiten, maar ze roept alle jongeren op om deze dag samen te vieren en te komen tot discussie over hun leefomstandigheden, problemen en oplossingen hiervoor. Ze roept jongeren op om actief te participeren in de samenleving en invloed uit te oefenen.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE :

9649138

INGEZONDEN

Mark Rutte, partijleider van de VVD

DE HEER Rutte heeft gretig gebruikgemaakt van het debat in de aula van de UNA om de toffe leider uit te hangen. Hij is 'effe' naar de Antillen gekomen om de Antillianen ter plekke mee te delen dat de VVD niet zal instemmen met de schuldsanering als het niet mogelijk is de o zo vervelende Antilliaanse jongeren in Nederland terug te sturen naar de Antillen. Stoerder kon het niet.

In de korte tijd dat de heer Rutte op het eiland is heeft hij kunnen waarnemen dat de Chinezen bezig zijn de winkels op het eiland over te nemen en dat is volgens hem te wijten aan gebrek aan ondernemerschap van de Antillianen. Ook de aanwezigheid van de buitenlandse arbeiders is een doorn in het oog van de heer Rutte.

Nou, het eerste wat mij opviel toen ik als jongeman in 1965 voor het eerst in Nederland aankwam, waren de buitenlandse Spaanse, Marokkaanse en Turkse gastarbeiders – toen werden ze nog gasten genoemd – die de stations schoonmaakten en alle andere werkzaamheden verrichtten die de Nederlanders om een of andere reden niet wensten te doen. Uit deze gastarbeiders, samen met de Surinamers, Antillianen en andere etnische groeperingen, die nu de allochtonen worden genoemd, zijn anno 2007 ook grote ondernemers te vinden. De sterke stijging van de allochtone ondernemers in Nederland is opmerkelijk. In het boek 'Stad in spanning' van drs. S.N. Hogewind met medewerking van drs. A. Bakas, dat door de heer Rutte in de hoedanigheid van Staatssecretaris voor Sociale Zaken en Werkgelegenheid, van harte werd aanbevolen, is nauwkeurig beschreven dat de opkomst van allochtone ondernemerschap in de vier grootste steden van Nederland, te weten Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht (G4), een onvermijdelijke ontwikkeling is. In 2001 was in de G4 ruim 40 procent van de bewoners van allochtone afkomst. Prognoses van CBS in Nederland wijzen erop dat in 2020 ongeveer een kwart en in 2050 een derde van de Nederlandse bevolking uit allochtonen bestaat. Hierdoor zal het aantal allochtone ondernemers in Nederland aanzienlijk toenemen.

Logisch denken

IK HEB geprobeerd om te reconstrueren hoe de redenering van de heer Rutte logisch gezien in elkaar steekt. Zijn grote premisse is kennelijk: *Als er in Nederland criminele Antilliaanse jongeren wonen, dan zullen de schulden op de eilanden blijven stijgen.* Zijn kleine premisse is dan: *Als op de eilanden de schulden blijven stijgen, dan heeft schuldsanering geen zin.* Dus: *Als er in Nederland criminele Antilliaanse jongeren wonen, dan heeft schuldsanering geen zin.* Als deze analyse klopt, dan is de VVD dringend toe aan een nieuwe partijleider. Als deze analyse deze redenering van Rutte niet weergeeft, dan gooit hij hoge ogen naar de Boer Koekoekprijs 2007. Maar misschien wil de heer Rutte zelf de opbouw van zijn redenering komen blootgeven.

DR. E. BOL
Curaçao

Soms vraag je je af...

EERSTE DAG school, Salsbachweg, eenrichtingsverkeer, meerdere scholen, en ja rond de spits van twaalf uur/half één, gaan we de zebrapaden verven.

Hadden deze mensen ook vakantie de afgelopen zes weken?

CHRETIENNE LADRAK
Curaçao

Is de heer Rutte werkelijk bezorgd over ons ondernemerschap terwijl binnenkort, misschien nu al, de economie in de vier grootste steden van Nederland sterk afhankelijk zal zijn van de allochtone ondernemers? Nee meneer Rutte, uw opmerkingen, die misschien eerder bedoeld waren om te scoren binnen uw eigen partij, kunnen opnieuw tot onnodige discussies leiden. Laat ons rustig voortgaan met het afhandelen van de slotverklaring. Met het leiderschap in de VVD wens ik u het allerbeste.

RAYMOND CASPER
Curaçao

Frisdrankenwedstrijd

ORANJESTAD — Tropical Bottling organiseert wederom de prijencampagne Yellow Cap. Wie een frisdrank koopt van dit bedrijf, maakt kans op vele prijzen waaronder de hoofdprijs: een splinternieuwe auto die een jaar lang gratis is verzekerd en met een prachtige geluidsinstallatie.

Het enige wat een deelnemer moet doen, is de code die op ieder fles van 20 oz. onder de gele sticker bevindt, sms-en naar 6565. Vervolgens stuurt het bedrijf een bericht terug en laat de deelnemer direct weten of en wat hij of zij gewonnen heeft. De campagne is gisteren begonnen en duurt tot 19 oktober. Op die dag wordt ook de loterij

gehouden waarbij deelnemers dus extra kans maken op de auto. Daarnaast wordt om de week een loterij gehouden en daarin worden ook grote prijzen weggegeven. Zoals een 'extreme room make-over' waarbij de winnaar meubels en accessoires zoals een plasma televisie, dvd-speler en Nintendo Wii ter waarde van 10.000 florin krijgt. Andere prijzen zijn een reis voor vier personen met zakgeld; een feest voor de winnaar en 49 andere vrienden of familieleden in de Renaissance Conference Center en een CMB Moneycard met 5000 florin erop. In de loop van de campagne worden in totaal 150.000 prijzen weggegeven. Voor meer informatie, kijk op www.cocacola.aw.

Service en Kwaliteit die je verdient!

ATCO KLINKERS

► Klinkers in Italiaanse stijl van superieure kwaliteit, beschikbaar in verschillende kleuren.

KLINKERS

► Klinkers in Italiaanse stijl van superieure kwaliteit, beschikbaar in verschillende kleuren, groottes en modellen om de ingang van je huis, oprit en patio te verfraaien.

Voor meer informatie, neem contact op met ATCO: Tel. 582-4684

Noord - Tanki Flip 78 Fax. 587-4893 | Dakota - Sabana Blanco 2 Fax. 582-5971 | San Nicolaas - Theaterstraat 20 Fax. 584-8122



LOOKING FOR A GREAT CAREER?

If you possess that 'Spirit to Serve', the ability to work in teams, the flexibility to work in a changing environment, and have good knowledge of English and Spanish then take a chance and make the most out of your career by applying for one of the positions below:

Loss Prevention Manager
(strong investigation and administrative skills, excel and word)

F&B Supervisors

Casino Cage Cashiers
(Dutch Nationality)

Landscapers

Cooks

Stewards (Utility)

The Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino is Aruba's Premier Employer of Choice offering competitive wages, and attractive benefits, on-the-job training and development, and the opportunity to move your career forward!

We are an Equal Employment Opportunity Employer.

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Applications are available at the Aruba Marriott Human Resources Employment Office, situated on the road to Moomba Beach, and will be accepted from **Monday to Wednesday between 9:00 am and 11:30 am**



Back to School cu

Watt's

Entrega 7 paki di Watt's (1 liter) na consales y ricibi un backpack*

*Oferta ta valido tanten cu tin den stock.

Importante: warda bo yellow cap y bo mensaje

SMS bo code na 6565 y gana mas cu 1.000.000 PREMIO CU Coca-Cola

New York, Miami of Las Vegas pa 4 persona

Digicel Yamadanan gratis

Afl. 10.000,- na valor di muebles

Yamadanan gratis y celularnan gratis

Complete Panasonic soundsystem

26" Philips TV and Nintendo Wii

17" Macreems cu tire

Afl. 5.000,- na valor di Moneycards

Car-insurance paga pa 1 año

Toyota Yaris Hatchback di Garage Cordia

Pa mas informacion yama 585-4805 of check: www.cocacola.aw

Campaña ta core di 10 di augustus te cu 19 di oktober 2007.

ARUBA RESORT & STELLARIS CASINO

SPECIAL MEETING AND EVENT PACKAGES

Full Day Meeting Package
Starting at \$38.00 per person

Includes:

- 2 Coffee breaks
- Pads and Pens
- Bottled Water
- Screen, Podium and Microphone
- Service Charge & BBO (Minimum 40 persons)

Call us about our other packages including lunch, receptions and more.

Earn Marriott Reward points with every booking and use towards future stays at Marriott Hotels & Resorts around the world.

For more information contact Chela DeLannoy at:
T. 520 6639
F. 520 2981
E. chela.delannoy@marriott.com
I. www.arubamarriott.com

Offer valid August 1st – November 30th, 2007

AGENDA

KANTOORUREN Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. *****	Pabou di brug: Kibrahacha N.V. Tel. 583-4908 of 582-6418. *****	tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
WACHTREGELING DOKTOREN (ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur) 11-12 augustus: Oranjestad: via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115). San Nicolas: J. Tromp via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115). *****	INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.	COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.
APOTHEKEN Pariba di brug: Aloë N.V.. Tel. 584-4606.	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 587-1277 (24 uur per dag).	STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444.
NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 583-8989 (24 uur per dag)	AIDS-HOTLINE	

‘Op Aruba is het normaal om een mix van alles te zijn’

ORANJESTAD — “Oi, oi, oi, ik ben echt thuis...wat een lekker type vrouw loopt hier. Precies het type dat ik lekker vind, met zo’n Mediterrane look.” Hier spreekt MC Pete Philly in Oranjestad, die een van zijn schaarse bezoekjes aan Aruba brengt om familie op te zoeken. In Nederland en in de *underground scene* van de VS is hij als hiphopduo met producer Perquisite een superhot talent. In zijn woonplaats Amsterdam herkennen mensen hem op straat, ‘gelukkig nog niet zo veel als bij rapper Ali B’. Op Aruba, waar hij 27 jaar geleden is geboren als Pieter Philip Monzón, kennen weinigen hem van naam. “Eigenlijk ben ik ook helemaal niet verbonden aan Aruba”, vindt Pete.

door Raúl Henriquez

“Vorig jaar kreeg ik de Pas-saat Award, een prijs van een Antilliaans-Arubaanse studentenvereniging in Nederland. Omdat ik een soort modelvoorbeeld-Arubaan zou zijn. Erg frappant, want ik voel me geen Arubaan. Als ik in Aruba ben, ben ik allochtoon, want ik spreek geen Papiaments. Thuis spraken we Nederlands en Engels. Ik ging naar school in de Lago Colony, op de American Play School. Mijn familie van vader’s kant is afkomstig uit de Dominicaanse Republiek. Mijn opa kwam hier als chemicus werken in de olieaffinaderij. Toen ik ongeveer zes jaar oud was, wilde mijn moeder terug naar haar land, Nederland. Daardoor voel ik me nergens thuis en tegelijkertijd overal. “Zoals net even, toen Pete Philly dus een mooie vrouw met het Mediterrane uiterlijk langs zag lopen.”

“Prettig van Aruba is dat het normaal is om hier een mix van van alles te zijn, zoals ik. Je ziet het bij mij aan mijn neven en nichten. Die kunnen zo zwart als de nacht zijn en zo wit als sneeuw. In Amsterdam is het zijn van een mengeling ook normaal hoewel ze daar vaak denken dat ik van Indonesië ben. Iets te voor de hand liggend, met het Nederlands verleden daar. Toch is het fijn dat je daar en in Aruba niet echt hoeft na te denken over je ras. Als je in de VS bent, wel. Daar is het rassenthema een *issue*...Misschien is het gevaarlijk om te zeggen: Amerika is best een racistisch land. Ze willen weten waar ze je kunnen plaatsen. Ik zei bij de presentatie van de cd *Mindstate* maar dat ik een Latino ben, wat ergens ook wel klopt. Kan zijn dat ze mijn hiphop nu



MC Pete Philly ‘in da House’

plaatsen bij het soort dat gedomineerd wordt door gouden kettingen en grote auto’s.

De grap is dat je niet in een hokje geplaatst hoeft te worden. Juist de MTV-generatie is toch een *melting pot*. Dat ik van alles wat ben, past bij de generatie van nu. Mijn vrienden zijn Chinezen, Italianen, Fransen en Arubanen. Het lijkt op Aruba. Als ik hier rondrijd, zie ik DA en Délifrance naast de Amerikaanse keten Wendy’s. Is dat niet het ideaal? Ik zou willen dat alle mensen zich zo mixen, zoveel rondneuken dat er geen verschil meer is tussen rassen. Net zoals in Rio de Janeiro, waar een bruine huidskleur samengaat met blauwe ogen en blond haar. Een flinke cross-over, en dat is onze hiphop ook. Welke hiphopformatie komt immers op het podium met een cello en saxofon?”

Het geluid van het hiphopduo Perquisite en MC Pete Philly staat bekend om de cross-overs. De eerste cd *Mindstate* uit 2005 – een internationale klapper – was doorspekt met jazz, klassieke muziek en soul. De nieuwe cd *Mystery Repeats* die op 7 september in de Nederlandse schappen ligt, gaat verder met mengelingen en heeft ook Zuid-Amerikaanse, Afrikaanse, Reggae- en Flamenco-invloeden.

Philly: “Hiphop zelf leent zich bij uitstek voor cross-overs. Het enige stramien van hiphop is dat het *beat*. Daar kan alles overheen worden gedaan en dat doen we ook, van sexy new jazz tot funk en wereldmuziek. Daarvoor moet je in Europa zijn en niet in de VS. In de VS geldt de *American Dream*. Die geldt maar voor één procent van de bevolking waardoor je heel weinig kansen hebt. Ruimte voor creativiteit is er niet omdat je per se de top moet bereiken en dat kan er alleen door *safe* te spelen. Het betekende wel dat ik acht jaar lang in Nederland soep uit een blikje moest eten.”

Na de verschijning van de cd *Mystery Repeats* gaan Pete Philly en Perquisite tot november uitgebreid *touren* in Nederland. Daarna internationaal. Of hij ook van plan is om op Aruba op te treden? “Wij spelen over de hele wereld, van Kaapstad tot Berlijn en Rome, dus waarom Aruba niet. *All it needs is a phone call*.” Hij gaat mee met de suggestie dat zijn formatie zich goed zou lenen voor het Caribbean Sea Jazz Festival dat volgende week plaats heeft. Volgend jaar misschien?

Bedrijvenmarkt KvK

ORANJESTAD — De helft van de 52 stands van de bedrijvenmarkt die de Kamer van Koophandel op 2 en 3 november organiseert, is al verkocht. Ook hebben zich al vijftien bedrijven aangemeld om zichzelf te presenteren tijdens het evenement. Het thema dit jaar is namelijk ‘Aruba Inc., nos ta presentabo Aruba’.

Vorig jaar werd de ‘Mercado di Negoshi’ voor het eerst georganiseerd en volgens Laureen Dix, Hoofd Business Information & Support, wil de Kamer er een jaarlijks terugkerend evenement van maken. De eerste keer was de markt met name voor startende bedrijven bedoeld; dit jaar wil de Kamer dat de bedrijven vooral zelf aspecten van hun onderneming naar voren brengen. Dat kan van alles zijn zoals het presenteren van producten, diensten of komende projecten, vertellen over de carrièremogelijkheden binnen het bedrijf of een visie geven op de toekomst van de onderneming. De markt is overigens toegankelijk voor iedereen, dus ook voor consumenten.

Voor meer informatie en of aanmelding, kunnen belangstellenden contact opnemen met Dix, via busine ssinfo@arubachamber.com of 582-1566 (toestel 42 of 35). Inschrijven kan ook online op de website www. arubachamber.com en kan tot uiterlijk 2 oktober. De kosten voor deelname beginnen bij 500 florin en nemen toe afhankelijk van het gekozen pakket.

Mennen Jr. Tennis Cup 2007

ORANJESTAD — Voor het vierde jaar op rij organiseert Sanchez Tennis Services een competitie voor de jeugd. Dit toernooi vormt de voorbereiding op het spelen van competitie voor een officiële ALTB ranking.

De Mennen junior tenniscampitatie vindt plaats van 24 tot en met 26 augustus en wordt gehouden bij de Aruba Racquet Club. Er wordt gespeeld in de categorieën 8, 10, 12, 14 en 18 jaar voor zowel meisjes als jongens. Het evenement wordt gesponsord door Mennen, fabrikant van verzorgingsproducten, zoals Colgate tandpasta. Meer informatie is verkrijgbaar bij de Aruba Racquet Club, via e-mail (sancheztennis@setarnet.aw) of via telefoonnummer 593-6263.

25 jaar bij de Griffie



ORANJESTAD — Jossy Semeleer vierde onlangs dat hij 25 jaar bij de Griffie van de Staten werkt. Jozef David, zoals Jossy voluit heet, werkt als subsituut-griffier. Hij begon zijn werk bij de overheid bij de Eilandsraad. Na de Status Aparte in 1986 begon hij zijn werk bij de Griffie en vervulde daar verschillende functies. Zo was hij chef van de afdeling vertalingen en notulen en waarnemend griffier van december 2003 tot maart 2006. Zijn collega’s noemen hem toegewijd en punctueel. Ter gelegenheid van zijn jubileum ontving Jossy felicitaties van de voorzitter van het parlement, van diverse parlementariërs en van collega’s van de Griffie.

Geslaagd voor Pedagogiek MO-A

ORANJESTAD — In juli slaagden negen studenten voor de MO-akte Pedagogiek A. Zij begonnen in april 2002 met de opleiding bij Human Resources Development Foundation. Pedagogiek MO-A wordt ook wel HBO pedagogiek of bachelor Pedagogiek genoemd.

De lessen werden groten-deels verzorgd door de docenten G. Adoptie en R. Kleinmoedig en het examen stond onder toezicht van de Vereniging tot Bevordering van de Studie der Pedagogiek, vertegenwoordigd door prof. drs. T. Notten. De geslaagde kandidaten zijn: Randolf Vrolijk, Rudolf van der Linden, Glenda Richardson-Kelly, Milca Schoop-Wernet, Sari Wernet-Kelly, Lysah Lo-Martijn, Vanessa Zara-Tromp, Sherissa Tsu en Sabina Vrolijk-da Franca.

Het uitreiken en ondertekenen van de diploma’s gebeurde door prof. Notten, voorzitter van de VBSP, docent aan de Hogeschool van Amsterdam en redactielid



De geslaagden van Pedagogiek MO-A bijeen.

van Pedagogiek in Praktijk. De diploma’s werden ook ondertekend door de voorzitter en door de secretaris

van de examencommissie G. Adoptie en Nelson Cof-fie. Aruba beschikt nu over negen pedagogen die goed

voorbereid hun diensten ter beschikking stellen aan de hulpverlening, begeleiding en ontwikkeling van de jeugd in Aruba.

Restauratieproject in teken slotverklaring

WILLEMSTAD — Het ongewisse politieke en economische klimaat speelt voor Uitzendbureau Impacto en beveiligingsbedrijf Securitas een belangrijke rol bij investeringen, zoals de koop en restauratie van een pand op Scharloo. “Eigenlijk hadden we nog even willen wachten. Totdat de slotverklaring echt onomkeerbaar is”, verwoordde Impacto-directeur Jeroen Kibbelaar de nog altijd onzekere status bij de officiële start van de restauratie van Scharlooweg 19, volgend jaar het nieuwe bedrijfspand.

Toen DCA eind 2004 over de kop ging, ging Impacto voor niet minder dan 1,3 miljoen gulden het schip in. Toen waren het pand en de terreinen aan de overkant al aangeschaft voor 1,4 miljoen gulden, maar de plannen voor verbouwing gingen noodgedwongen in de ijskast. Het investeringsklimaat verbeterde niet, maar de groei van bedrijfsactiviteiten maakte het noodzakelijk om meer kantoorruimte te creëren. Met de restauratie, nieuwbouw en inrichting van het nieuwe kantoor is een additionele investering gemoeid van 4 miljoen gulden.

Onder directietoezicht van architect Anko van der Woude van IMD voert Moedt Bouwbedrijf het werk uit. Annemer Willem Moedt beloofde plechtig het project binnen de gestelde termijn van de opdrachtgevers uiterlijk juli volgend jaar op te leveren. Guido (Securitas) en Jeroen Kibbelaar drukten op een knop, wat het veiligheidssalarm deed afgaan als teken dat de bouwwerkzaamheden kunnen beginnen. Van der Woude gaf vervolgens een toelichting op de restauratie van het bijzondere monument. Oprichter van Securitas, wijlen oud-gezaghebber Anno Kibbelaar, zette in 1987 Uitzendbureau Impacto op. Beide bedrijven namen in 1995 hun intrek in het toen net gerestaureerde pand aan de Scharlooweg 104. De bedrijven hadden toen samen een omzet van 8 miljoen gulden per jaar, met 175 man aan



Jeroen Kibbelaar (links) en zijn broer Guido voor het te renoveren pand.

het werk bij Securitas en 250 uitzendkrachten per dag bij Impacto. De zoons namen beiden de leiding van een bedrijf over en bouwden de ondernemingen verder uit. De gezamenlijke omzet steeg naar 25 miljoen gulden en samen betalen zij elke maand aan meer dan 1200 personen een salaris. Securitas telt 275 werknemers die naast objectbeveiliging ook mobiele

patrouilles, alarmopvolging en aanverwante bewakingsfuncties doen. Van hen zijn 30 getraind en bevoegd een vuurwapen te dragen.

Impacto omvat de zorg voor tijdelijke werkgelegenheid en werving en heeft de supervisie over Impacto Schoonmaak voor de reiniging van kantoren, hotels, appartementen, resorts en

andere complexen; Impacto Executive voor gerichte werving van hoger kaderpersoneel; en Impacto Contracting voor outsourcing van ondersteunende diensten als bodediensten, receptiepersoneel, telefonisten, caissières en algemene dienstverlening. Impacto heeft een maandelijks payroll van 900 arbeidskrachten, zowel fulltimers als parttimers.

Foto: Ediel Stamba

Aqualectra heeft hoge verwachtingen van Marubeni

WILLEMSTAD — Marubeni Caribbean Power Holdings, een dochtermaatschappij van de Marubeni Corporation, heeft officieel de 40 miljoen dollar aan preferente aandelen van de Amerikaanse energiegi-gant Mirant in nutsbedrijf Aqualectra overgenomen. Waarnemend Aqualectra-directeur Anthon Casperson stelt veel te verwachten van de nieuwe partner.

Al tijdens de eerste gesprekken tussen Aqualectra en Marubeni is volgens Casperson naar voren gekomen dat het Japanse bedrijf veel waarde, zelfs meer dan Mirant, hecht aan efficiëntie. “Ik wil niks kwaads zeggen over Mirant, maar al vanaf onze eerste gesprekken heeft Marubeni de nadruk op efficiëntie gelegd. Dit komt ook naar voren als je kijkt naar de energiebedrijven die zij opereren. Deze zijn allemaal een lust voor het oog.” Ook verwacht Aqualectra veel van de technische innovatie die samenwerking met Marubeni zal kunnen opleveren. Voordat de transactie rond kwam, moest het Bestuurscollege conform het akkoord tussen het eilandgebied, Mirant en Aqualectra zijn fiat geven. Dit gebeurde tijdens een buitengewone vergadering op 24 juli. Pas

later bleek dat Mirant het BC een ultimatum voor de goedkeuring had gesteld voor 25 juli. Het ultimatum was ingegeven door het feit dat Mirant vond dat de eilandelijke overheid redelijk genoeg tijd had gehad sinds haar officiële verzoek van 19 april om goedkeuring.

Naast de preferente aandelen in Aqualectra neemt Marubeni ook de 25,5 procent deelname van Mirant in de Curaçao Utilities Company (CUC) over. De CUC is de beheersmaatschappij van de BOO-centrale, die stroom, water en stoom levert aan de Isla-raffinaderij en ook bijdraagt aan het elektranetwerk van Aqualectra. In totaal neemt Marubeni Caribbean Power Holdings alle activiteiten van de Mirant Caribbean Holdings over. Het betreft naast de investeringen op Curaçao,

ook 55 procent van de aandelen in de Grand Bahama Power Company, 80 procent in de Jamaica Public Service Company, 39 procent van de Power Generation Company op Trinidad & Tobago. Door de transactie heeft Marubeni in een klap een productiecapaciteit van 1.150 megawatt erbij gekregen.

In het officiële persbericht, waarin de afronding van de transactie bekend wordt gemaakt, worden er geen mededelingen gedaan over het totaalbedrag dat met de transactie gemoeid is. In een eerder persbericht werd nog gemeld dat het bedrag rond de 1 miljard zou kunnen uitkomen. Maar in hierop volgende persberichten werd hiervan geen melding meer gemaakt. In de laatste perscommuniqué staat wel dat het totale bedrag is opgebracht door onder meer eigen fondsen van Marubeni, aangevuld met financiering door een bankconsortium bestaande uit Mizuho, ING, Calyon, ABN Amro, National Commercial Bank of Jamaica en NIB Capital Markets.

Financiële en praktische nadelen aan inzet gepensioneerden

WILLEMSTAD — Bijna 1100 onderwijzers kunnen binnen tien jaar met de VUT of met pensioen. 35 Procent is boven de 50 en 17 procent zou nu al met de VUT kunnen. De onderwijsvergrijzing blijft zorgwekkend en het aantal nieuwe aanmeldingen voor de docentenopleidingen blijft ver achter.

Onderwijs-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) heeft gisteren aangekondigd dat er een campagne opgezet wordt om jongeren te motiveren een onderwijzers- of docentenopleiding te volgen. De mogelijkheden moeten nog nader bestudeerd worden, maar Alcalá-Wallé denkt aan bijvoorbeeld salarisaanpassingen, het opkrikken van het imago en het gedeeltelijk omzetten van leningen in beurzen om

een baan in het onderwijs aantrekkelijker te maken. Alhoewel het schooljaar zonder tekort aan leerkrachten is begonnen, betekent dit niet dat er voldoende aanbod aan onderwijzend personeel is, zegt de gedeputeerde. Om alle klassen van een docent te kunnen voorzien, wordt een beroep gedaan op een groot aantal onderwijzers die tegen hun pensioen aanzitten of de pensioengerechtigde leeftijd reeds bereikt hebben. Van de ongeveer 2100 onderwijzers in het funderend onderwijs is 52 procent ouder dan 46 jaar, 35 procent ouder dan 50 en 17 procent ouder dan 56, aldus Alcalá-Wallé. Volgens cijfers van het RK Centraal Schoolbestuur (RKCS) staat 43 procent van de onderwijsgeevenden op zijn basisscholen en scholen voor

het voorbereidend secundair beroepsonderwijs (vsbo) al langer dan 25 jaar voor de klas. De schatting van RKCS is dat er de komende jaren minstens 100 nieuwe onderwijzers nodig zullen zijn om het natuurlijk verloop op te vangen. Onderwijsdirecteur van het RKCS Lisette van Lamoen-Garmers bevestigt dat de vergrijzing nog steeds zo ernstig is, dat onderwijzers soms nog jaren na het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd doorwerken. “Maar het is ons voor het komende schooljaar gelukt om alle 65-jarigen te vervangen.” Volgens Van Lamoen-Garmers klagen ook de opleidingsinstituten over de geringe belangstelling voor de docentenopleidingen. Het RKCS heeft hierover een gesprek gehad met de onderwijs-gedeputeerde.

Horecaf: Algemeen welzijn daadwerkelijk centraal stellen

WILLEMSTAD — Kenneth Valpoort, secretaris-generaal van horeca-vakbond Horecaf houdt een pleidooi voor een mentaliteitsverandering op Curaçao. Volgens Valpoort dient de mentaliteit van kleine groep kapitaalkrachtigen veranderen, zodat er daadwerkelijk aan het algemeen welzijn van de bevolking kan worden gewerkt. De strijd voor het algemeen welzijn, is ook de

thema van het algemeen as-semblee dat Horecaf deze dagen in het Trupial houdt.

Het overleg werd gisterochtend geopend, met toespraken van diverse genodigden, waaronder ook die van de voorman van de vakbondsorganisatie. Tijdens tijdens zijn toespraak had Valpoort het over wat er gedaan moet worden om het welzijn voor de gemeenschap

te kunnen garanderen. In dit verband stond hij stil bij het bestuursakkoord van het BC van PAR, FOL en PNP, waarin veel aandacht wordt besteed aan welzijn. Onder welzijn verstaat Valpoort een maatschappij waar er onder meer sprake is van een rechtvaardige verdeling, waar bedrijven zich op een sociaal verantwoordelijke manier manifesteren, en waar

een volk zich op een creatieve en productieve manier kan manifesteren. De Horecaf-voorman put hoop uit het recente bestuursakkoord, maar stelt dat iedereen van dit sociaal welzijn zal moeten kunnen meeprofiteren. “Vaak komt het voor dat economische ontwikkeling, dat zorgt draagt voor rijkdom van individuen, gezinnen en bedrijven, als algemeen welzijn

wordt omschreven. Maar deze welzijn komt niet terecht bij de werknemers en het volk, maar blijft hangen bij een klein groepje.

Pas als leden van deze kleine groep hun mentaliteit veranderen, dan kunnen wij stellen dat wij op weg zijn naar een daadwerkelijke algemeen welzijn.”, aldus Valpoort gisteren. De secretaris-generaal van de

horeca-bond is van mening dat er op Curaçao met concrete denkwijzen en acties moet komen, waarbij aandacht zal worden besteed aan de huidige malaise op de arbeidsmarkt en de onveiligheid die dit veroorzaakt. Tijdens zijn toespraak had hij het over de noodzaak om te komen tot nieuwe allianties en nieuwe sociale orde, dat als enig doel heeft om te geraken tot een

economische ontwikkeling dat in een daadwerkelijke welzijn voor iedereen.

“Het volk van Curaçao zal er beter bij gebaat zijn, als overheden en onze commerciële entiteiten niet alleen een beleid gaan voeren in het belang van hun eigen groepering, maar samen gaan werken aan een visie dat uitgaat van een integrale aanpak.”

Advertentie Curaçao

Bouwen in stijl Wonen in stijl!

- Centraal gelegen
- 24 uur bewaking
- Complete infrastructuur
- Kavels van gemiddeld 1000 M²

Project Developers & Real Estate Brokers.
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O)
Tel.: 736-5542 / 736-5865. Fax: 736-5872.
E mail: info@halabi-realestate.com
www.halabi-realestate.com

Villapark Zuurzak

Caracasbaaiweg fase II

Wees er snel bij.
De mooiste kavels zijn nu beschikbaar!
In deze woonwijk zou iedereen wel willen wonen.

Intraweek studenten Zwolle succes

WILLEMSTAD/ZWOLLE — De opvangweek voor Antilliaanse studenten die in Zwolle gaan studeren is alweer achter de rug en succesvol verlopen. Deze week vond de laatste, gezamenlijke activiteit plaats die werd georganiseerd door de Antilliaanse studentenvereniging Sarcubo, Stichting Studiefinanciering en de hogeschool Windesheim. De Sint Sarcubo-trainingsdag werd zowel door hbo'ers als mbo'ers bezocht. Ook de Antilliaanse ouderejaarsstudenten hebben een extra impuls gegeven door hun aanwezigheid bij de lunch. Uit de evaluatie blijkt dat de eerstejaars de activiteit als leerzaam hebben ervaren door de opdrachten die ze in groepjes moesten maken. Daarnaast leerden ze ook de stad kennen waar ze de komende jaren studeren. Natuurlijk werd er ook lekker gegeten. “De consumptie was fantastisch. Zorg dat er de volgende keer voldoende ‘kesio’ (soort flan) is”, aldus een eerstejaars in de evaluatie.

‘Londen trekt Britse krooneilanden voor’

WILLEMSTAD — Hardop willen ze het niet zeggen, maar in de lokale online gamingindustrie vermoeden diverse operators dat de Britse regering met de zogenoemde ‘witte lijst’ precies bereikt wat zij wilde bereiken. Namelijk het voortrekken van Isle of Man en Alderney; beide een zogeheten *British Crown Dependency*, met koningin Elizabeth II als officieel staatshoofd.

De belangenvereniging Ciga (Curaçao Internet Gaming Association) wacht nog met een reactie, maar individuele leden menen dat dit een vooropgezette actie is van het Verenigd Koninkrijk. De overige jurisdicties mochten wel een verzoek doen om uitgesloten te worden van het verbod per 1 september om in het Verenigd Koninkrijk hun gaming- en gamblingproducten te adverteren, maar dat was slechts voor de show. Advocaat en managing partner Karel Frielink van Spigthoff met kantoor op Curaçao en in Amsterdam, gaat in zijn ‘Legal Blog’ op internet in op de uitsluiting van Curaçao van de witte lijst. “Netherlands Antilles not on UK gambling white list, despite meeting the ‘white list’ criteria,” schrijft hij. Al jaren bewijst de Curaçaose gamingindustrie te voldoen aan de eisen, zelfs voordat deze op papier stonden. De verwachting is dat de Nederlandse Antillen nog strengere wetgeving zullen introduceren tegen het eind van dit jaar, vervolgt Frielink. Bij invoering van die nieuwe wetten, zal het Britse Department of Culture, Media and Sport (DCMS) zich opnieuw buigen over het Antilliaanse verzoek. Staatssecretaris Alex Rosaria (PNP) van Fiscale Zaken had vanmorgen geen tijd om op de materie in te gaan, maar wil dit in een later stadium wel doen.

TOELATEN

Om ‘toegelaten’ te worden op de witte lijst, moet het

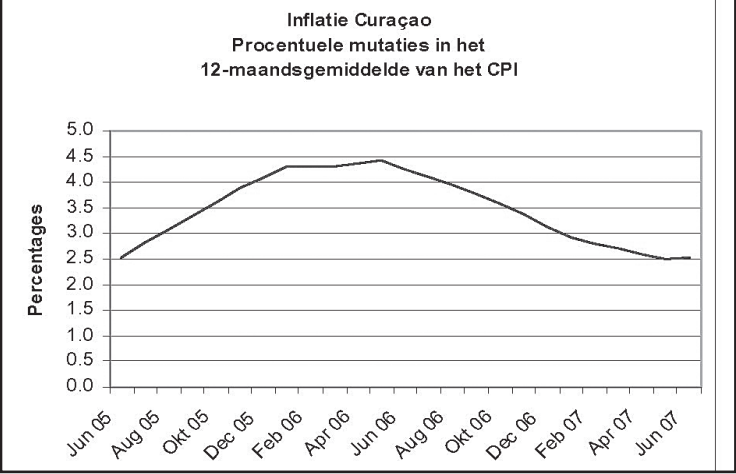
betreffende land kunnen aantonen voldoende regulerende maatregelen te hebben getroffen ten aanzien van hun lokaal gevestigde maar grensoverschrijdende online gokindustrie. Wat De Nederlandse Antillen met hun 250.000 inwoners niet is gelukt, kregen Isle of Man (80.000) en Alderney (2400!) wel voor elkaar. Het Britse departement DCMS ontving van zeven jurisdicties het verzoek om op de white list geplaatst te worden. Naast Curaçao, Alderney en Isle of Man, ging het om Tasmanië, Antigua, Kahnawake en Alexander (reservaat in Canada). De internet goksector op Curaçao is relatief groot. Voorzitter van de belangenvereniging Ciga is Rob Vermeulen (E-commercepark). Hij nam de voorzittershamer vorige maand over van Alistair Assheton (VIP.com), die bestuurslid is gebleven maar nu secretaris is. In het bestuur zitten verder: Anthony Dick (vicevoorzitter), Greg Young en Herman

Behr (penningmeester). Ciga werkt met een gedragscode waar alle leden zich aan moeten houden. Leden zijn zowel operators als bedrijven die de operators dienstverlening bieden (banken, trust- en accountantskantoren, telecombedrijven en softwareleveranciers). Om online gaming en gambling aan te bieden moet de onderneming in het bezit zijn van een vergunning van het Land. De operator-leden zijn: Global Internet Corporation NV, Jumbo Jackpots Ltd., King’s Cross NV, OB Services en VIP Management Services NV. De overige leden zijn: Antillephone NV, Atlas Insurance NV, Buddy Sport NV, Curaçao Trust Management NV, Cyberluck NV, e-Management NV, Infotrans Caribbean NV, PricewaterhouseCoopers, United Telecommunication Services NV. Ciga is lid van de internationale Interactive Gaming Council (IGC).

Voor meer informatie: www.ciga.an.

Prijzen stijgen 0,3 procent

WILLEMSTAD — De prijzen zijn op Curaçao in de maand juni met 0,3 procent gestegen ten opzichte van een maand eerder. Gemeten over de afgelopen periode van twaalf maanden was de inflatie 2,5 procent ten opzichte van dezelfde periode een jaar eerder, hetzelfde cijfer dat in mei werd gemeten over het laatste jaar. In april 2007 was het percentage 2,6 procent. Dit maakt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) bekend.



In de sector ‘voeding’ zijn de prijzen in juni met 0,9 procent het sterkst gestegen. Binnen deze sector zijn de prijzen in alle groepen gestegen met uitzondering van de prijzen van kant-en-klare gerechten die niet gewijzigd zijn. De prijzen van zuivelproducten (2,1 procent) en vlees en vis (1,7 procent) zijn het sterkst gestegen. Het prijsindexcijfer in de sector ‘dranken en rookwaren’ is met 0,7 procent gestegen, doordat zowel dranken als rookwaren duurder zijn geworden.

In de sector ‘woninginrichting en huisraad’ zijn de prijzen eveneens met 0,7 procent omhoog gegaan. De prijzen van alle groepen binnen deze sector zijn gestegen. De groepen woninginrichting (1,5 procent), huishoudelijke artikelen (0,9 procent) en meubilair en verlichting (0,8 procent) hebben de hoogste prijsstijgingen.

In de sector ‘gezondheidszorg’ zijn de prijzen met 0,4 procent toegenomen. De oorzaak hiervan is dat enkele genees-

‘Onacceptabele situaties’

Abvo en dienstleiding eisen duidelijk personeelsbeleid BC

WILLEMSTAD — Abvo en de Vereniging van Dienstleiding dringen er bij het Bestuurscollege op aan om zo snel mogelijk duidelijkheid te verschaffen over het personeelsbeleid. In een brief gericht aan het BC verzoeken beide organisaties de eilandelijke overheid om alle relevante rapporten van de afgelopen periode over indienstneming en salarisbetaling van het personeel van het eilandgebied Curaçao. Hieruit blijkt dat in de periode 2003 tot 2006 het personeelsbestand met 353 personen toenam, terwijl er sprake was van een vacaturestop. In de bewuste brief verzoeken de Abvo en de Vereniging van Dienstleiding het BC in het kader van de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur hun een kopie te sturen van het Arna-rapport, maar ook ‘alle rapporten die Soab en interne commissies aan

uw college hebben doen toekomen vanaf 1 januari 2002 tot heden met gerelateerde bestuursaanlegenheden, zoals de personeelsadministratie, loonadministratie, administratieve organisatie en interne organisatie’. Beide organisaties dringen er bij het BC ook op aan om de burgers te informeren wat er vermeld staat in de Soab- en Arna-rapporten en wat het BC heeft ondernomen ten aanzien van standpunten en aanbevelingen die in beide

rapporten staan vermeld. Calmes zegt dat de vakbond op 16 augustus een onderhoud heeft met gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) over het personeelsbeleid van de overheid. Voor deze datum wil de bond alle relevante documenten krijgen. In de komende periode wil zowel de Abvo als de Vereniging van Dienstleiding de bevolking ervan bewust maken dat wat er in de afgelopen periode is gebeurd, niet door de beugel kan.

Advertentie Curaçao



FOR RENT

UP TO 600 METERS PRIME OFFICE SPACE FOR RENT AT SALIÑA GALLERIES

After many years Sun Alliance Insurance will be moving out of Salina Galleries to their own building. As of October we will have available the offices that they currently occupy. An ideal and highly visible location for corporate offices.

For more information please contact:
Dina Henriquez
Salina Galleries Management
Tel. 465 9300/ Fax. 465 9601
Email : dina@tzmall.com

Advertentie Curaçao

2.500m2 - Het mooiste voor binnen en buiten

KOOYMAN
Gifts & Garden

Strandstoelen in de hipste kleuren

Verkrijgbaar in Fuchsia, wit en lime.

van 79,-
voor **49,-**

Nieuwe containers binnen!

Kaya W.F.G. Mensing 44, Zeelandia
Telefoon: 461-3333
www.kooymanbv.com

Handrem vergeten



WILLEMSTAD — De eigenaar van deze auto had gisteren vergeten zijn handrem aan te trekken met de consequentie dat de auto achteruit rolde en tegen een hefboom en de stoeprand tot stilstand kwam. Dit heeft gelukkig alleen voor materiële schade op de parkeerplaats van Curaçao Airport Partners (CAP) gezorgd.

Na nieuwe vuurwapenvondsten

Deel cipers staakt nog

WILLEMSTAD — De meeste gevangenebewaarders zijn vandaag weer aan het werk gegaan nadat ze gisteren hadden gestaakt uit onvrede over de onveilige situatie binnen de gevangenis. Woensdagavond werden op het terrein achter het Vocational Building weer twee vuurwapens, een penpistool en een pistool van het kaliber .22 gevonden.

Dat gebeurde na een melding van een verdachte pick-up die zich nabij dat terrein bevond. Bij het zien van de patrouillewagen van de politie vluchtte de chauffeur van de truck weg. Na een zoekactie werden op het terrein de vuurwapens en cellulaire telefoons met oplader gevonden. Voor de gevangenebewaarders was

dat de spreekwoordelijke druppel, na de verschillende vuurwapenvondsten van de afgelopen maanden. Deze worden meestal buiten de muren aangetroffen, zoals laatst op het terrein van het veeleltproject waar ze in de grond waren begraven. Ook bij celvisities zijn laatst weer vuurwapens aangetroffen. Al

lang vreezen de gevangenebewaarders voor hun veiligheid tijdens het werk. De wapens en telefoons komen vaak binnen via gedetineerden die in de buitendienst werken. Maar ook wordt beschuldigend gewezen naar het korps van gevangenebewaarders. De bewaking van de gedetineerden werd gisteren overgenomen door mensen van het Riot Team toen de cipers onder werktijd vergaderden. Inmiddels is een deel van het terrein buiten al schoongemaakte en ontdaan van struiken en dergelijke, zegt gevangenisdirecteur Bartholomeo An-

drea. Nu moet dat binnen ook gebeuren. Een paar van de cipers zijn vandaag niet op het werk verschenen. Minister van Justitie David Dick (PAR) had vandaag een gesprek met de dienstgroepen van de gevangenis van de vakbonden Abvo en STRAF. Andrea wacht nu de uitkomst van dat gesprek af. Er ligt al langer een beveiligingsplan voor de gevangenis klaar, compleet met cameratoezicht. De kosten daarvan bedragen bijna 500.000 gulden. Voor de implementatie van dat plan is nog geen fiat gegeven.

Drugspand opgerold

WILLEMSTAD — Leden van het Zero Tolerance Team hebben gisteren een inval gedaan in een woning van waaruit vermoedelijk drugs werd verkocht. Het betrof een pand aan de Toltekenweg waar attributen werden aangetroffen voor het verwerken van drugs en een grote hoeveelheid kleingeld. Dit werd in beslag genomen. De inval volgde na de aanhouding van de 26-jarige man J.P.E. in de wijk Sufisant, gistermiddag rond kwart voor zes. Hij had een kleine hoeveelheid marihuana op zak, een attribuut om het kruid te vernalen en een hoeveelheid geld. Toen hij zei waar hij woonde, volgde daarna de inval.

Enchantment of the Seas volgend jaar op bezoek

WILLEMSTAD — Het totaal gerenoveerde cruiseschip Enchantment of the Seas doet in het cruiseizoen 2008/2009 Curaçao zeventien keer aan. Het schip vertrekt dan vanuit de haven van Colon aan de Caribische kust van Panama.

Cruisereiderij Royal Caribbean is voor Curaçao de belangrijkste cruisevaartmaatschappij. De Adventure of the Seas bezoekt het eiland al jaren zeer frequent en ook de Empress of the Seas is geen onbe-

kende gast. De tien jaar oude Enchantment werd twee jaar geleden met 23 meter verlengd en kreeg er daardoor 150 kamers bij. De capaciteit van het schip komt daardoor op 2500 passagiers. Behalve

groter en vernieuwd, is de Enchantment ook aangepast aan de eisen van deze tijd. Grote trampolines, bewegende bruggetjes en andere avontuurlijke attracties zijn aan de bestaande toegevoegd.

Advertentie Curaçao

Leren studeren doe je niet alleen... Wij dagen je uit!

INTENS
PERSONELELE HULPE IN STUDIËNGELEIDING

www.intenscuracao.com

Informatie en inschrijving
6 augustus t/m 24 augustus van 09:00-12:00 uur en 15:00 - 17:00 uur.
Landhuis Groot Davelaar
Tel: 7383300 • Email: intens@cura.net

- intensieve huiswerkbegeleiding (VSBO, HAVO, VWO)
- prestatie-motivatietest
- bijlessen
- extra ondersteuningslessen
- eindexamen crash courses
- eindexamenbegeleiding

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.

new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Hair Fantasy brengt veel geld op voor het goede doel



Anabella Bohr, uiterst rechts, kreeg de eerste prijs, twee tickets naar Sto. Domingo, voor de meest creatieve 'hairdesign'. Eerste finaliste werd Kathy Irausquin (links op de foto) geflankeerd door Lili Sanchez met een complete theemiddag als kapsel: rose theekopjes en theezakjes en als detail een doorzichtige theepot als tas. Milan Maduro-Pietersz (midden) en Margaretha Torres-Garcia, beiden met zeer kleurrijke en 'bloemige' kapsels.



Foto: Joyce Brouwer

De organisatoren, die zelf niet meedongen naar de prijzen hadden fantastische haartooien: v.l.n.r. Mylène Huer-ta-van Eps, Nadine Lourents, Mylene Rietkerk, Rosi Maduro en Melanie de Man-Irausquin. Hurend Yma Prins en Larissa de Haak-Bohr. De organisatoren hebben enkele weken geleden hun organisatie geformaliseerd en heten nu ATOC voor A Touch Of Comfort.

Prinses Wilhelminafonds, de stichting die zorg draagt voor het fysieke en sociale welzijn van kankerpatiënten heeft een sectie, de patiëntenvereniging, die speciaal voor amusement en ontspanning zorgt voor de klanten die aangesloten zijn bij het Fonds. De drijvende kracht achter deze vereniging is Myrna Weiman-Vinck, die

al meer dan 10 jaar zorgt voor verscheidene gedenkwaardige evenementen zoals perfect verzorgde dagtrips en sinterklaas- en kerstvieringen waarin alle 'klanten' feestelijk getrakteerd en verwend worden. Ook aan de bedlegerigen of ouderen wordt gedacht.

Maar uiteraard hangt er een hoge prijskaart aan de organisatie van

elk evenement daar het aantal patiënten dat aangesloten is gestaag groeit. Een groep van zeven jonge dynamische vrouwen, waarvan enkele 'tante' Myrna als jong kind nog assisteerden, bood haar een helpende hand. Zij zouden, zonder de hulp van 'ervaren rotten in het vak' een fundraising evenement organiseren, waarvan de totale opbrengst aan de patiënten-

vereniging gegeven wordt. 'Tante' Myrna, moest alleen aanwezig zijn op zondag 5 augustus om vier uur in de namiddag, in het Atrium van de Centrale Bank met een speciaal, apart kapsel. Met haar bezochten meer dan 200 vrouwelijke gasten deze 'Hair Fantasy-High Tea'. De leeftijd van de aanwezigen, allen op hun paasbest gekleed, varieerde van

fris jong tot charmant bejaard. De meesten hadden de moeite genomen om hun haar zelf of door een professional op deze zondagochtend extravagant te kappen om mee te dingen naar de prijzen voor de meest originele, creatieve, kleurrijke en komische haartooien. De muziek werd verzorgd door Gino Coelho en ook werden enkele gedoneerde items geveild onder

de aanwezigen. De organisatoren, die wekenlang vergaderd hebben, kunnen terugkijken op een zeer geslaagd evenement en gisteren werd er in een zeer besloten groep bij het paleis van de beschermvrouwe van het Wilhelminafonds, Dulci Goedgedrag, een cheque overhandigd van 20.000 gulden aan de trekkers van sectie recreatie en therapie patiënten.

'Het bederft de stemming over en weer'

Hillen (CDA): Uitspraken Rutte bedoeld voor thuisfront

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Mark Rutte heeft de panneldiscussie dinsdagavond in de UNA gebruikt om te scoren in Nederland, zo concludeert CDA-Eerste Kamerlid en adviseur van Bonaire, Hans Hillen. VVD-fractieleider Mark Rutte kondigde toen aan dat de VVD niet voor schuldsanering zal stemmen indien een terugkeerregeling voor criminele Antilliaanse jongeren er voor Prinsjesdag niet komt.

"Het is duidelijk een verhaal dat hij houdt voor het thuisfront in Nederland en niet voor daar. Het is een geluid dat niet consistent is met wat de VVD zei toen ze nog meeregeerden en het geeft ook aan dat Mark Rutte zich nog niet echt verdiept heeft in de Antilliaanse en met name ook de Curaçaose samenleving." Dat zegt de CDA-senator in een interview voor de Wereld-omroep. "De VVD is bezig om zijn rol te hervinden binnen het Nederlandse politiek spel. Is oppositiepartij geworden en neemt nou op tal van punten afstand van het kabinetsbeleid. Waar ze zelf deel van hebben uitgemaakt", aldus Hillen. "De VVD probeert wanhopig kiezers terug te winnen. Ze hebben natuurlijk veel verloren en staan er in de peilingen slecht voor. Ze worden aan de rechterkant belaaagd door de partij van Geert Wilders die de meest verschrikkelijke dingen roept en je merkt dat de VVD daardoor zelf ook naar echts aan het opschuiven is en hardere taal bezigt. Maar er is gelukkig een regering die een ander beleid voert dan de VVD wil."

VERNIETIGEND ADVIES

Want die terugkeerregeling blijft daar waar hij hoort, in de prullenbak, daarvan is Hillen overtuigd. "Het wetsontwerp is ingetrokken en dat is door de Raad van State van een vernietigend advies voorzien. Voordat je dat opnieuw gaat inbrengen, dan moet het weer langs de Raad van State, dat zie ik als een onmogelijkheid." En de bestuursakkoorden blijven gewoon op tafel, aldus Hillen. "Er is een bréde meerderheid voor de afspraken die er zijn gemaakt, zowel voor de slotakkoorden die zijn getekend door de BES-eilanden als met Curaçao en St. Maarten; met als gevolg de schuld-sanering en alles wat erbij hoort. En Nederland zal zijn woord één voor één nakomen." Hillen is alleen wel bang dat de verhoudingen er door de

uitspraken van Rutte niet beter op worden. "De VVD heeft bij lange geen meerderheid in de Kamer. Dus dat is het probleem niet. Het probleem is eerder dat het de stemming bederft over en weer. In de Curaçaose samenleving, Rutte is natuurlijk niet de eerste de beste politicus, zal het worden opgevat als: zie je wel. Die verbreden dat meteen tot half Nederland en dat is natuurlijk niet zo. Op Curaçao is dat slotakkoord niet met een riant meerderheid beloond, maar met een krappe meerderheid en er zijn op Curaçao natuurlijk een heleboel mensen die aarzelen staan ten opzichte van de verhouding met Nederland. Evenzo zijn er in Nederland mensen die buitengewoon negatieve opvattingen hebben over Curaçao en de kunst is nou van de bestuurders aan zowel de Curaçaose als aan de Nederlandse kant om dat wantrouwen streep voor streep weg te nemen en een constructieve goede samenwerking verder op te bouwen." Hillen wijst op de reactie van Pueblo Soberano (PS). Deze partij schreef immers een dag na het bewuste debat in de uitspraken van Rutte het bewijs te zien van 'hoe onbetrouwbaar, willekeurig, onethisch en machiavelistisch vele Nederlandse politici te werk gaan als het om de Antillen gaat'. Hillen: "De PS gebruikt zoiets dan weer voor binnenlands gebruik en bedient dat de mensen in Curaçao die toch wat wantrouwend tegenover Nederland staan. Over en weer is dat gewoon niet goed. De Antillen en Nederland moeten in elkaar investeren en dat wil zeggen dat we vertrouwen in elkaar moeten hebben. De Nederlandse regering heeft dat in het bestuursakkoord, heeft dat zowel in de BES als in St. Maarten, als Curaçao. Wij gaan ervan uit dat het gewoon

naar geest en naar inhoud wordt uitgevoerd."

'CONSERVATIEVE CLUB' Hillen zegt in het interview met de Wereldomroep ten slotte het commentaar van Rutte

op de Raad van State als ware het een conservatieve club 'heel onverstandig' te vinden 'van een vooraanstaand Nederlandse politicus over een van de belangrijkste Nederlandse staatsorganen'.

Media Nederland

Ook in Nederland zijn de uitspraken van VVD-leider Mark Rutte niet ongemerkt voorbijgegaan. Dagblad Trouw kopt: Acteur Rutte maakt geen vrienden op Curaçao. In het artikel waarin Rutte ook meldt dat de voorstelling goed ging, vat hij verschillende eerder gedane uitspraken samen met: Ik kijk hier om me heen. De economie groeit als kool en ze halen arbeidskrachten van buiten. Bedrijfsleven en uitkeringsinstanties moeten de jeugdwerkloosheid harder aanpakken." Rutte houdt in de ochtendkrant vol dat hij niet inconsequent is. "Vergeet niet dat wij destijds nog voor het slotakkoord van Nicolai wa-

ren, terwijl het kabinetsplan voor de criminele jongeren nog op tafel lag. We koppelden het altijd al." Bovendien, zo zegt hij, voelt hij zich als oppositiepartij niet geroepen de juridische bezwaren op te lossen die de Raad van State had met het plan-Verdonk. NRC Handelsblad schrijft over de VVD-leider onder de kop Mark Rutte bezoekt subsidietrog Curaçao. Rutte zegt tegen NRC over het moment dat Onderwijsminister Leeflang zegt nog wel een potje van drie ton te hebben van OCW: Brrrrr, dat was het ergste moment van de avond. We moeten echt voorkomen dat mensen aan die subsidietrog blijven hangen.

Flexibel instappen

het hele jaar door

Schrijf je nu in!



ABEL TASMAN COLLEGE

vmbo/vsbo - havo - vwo
Versneld programma (2 in 1)

- Antilliaanse nieuwe stijl
- Nederlands Luzac onderwijs

Nú ook Lyceum

Van brugklas tot diploma

Bel voor een afspraak naar 737 1046 | www.abeltasmancollege.net

Advertentie Curaçao



Relax...

Cas Abao Beach

Kom vroeg en geniet van de rust
Dagelijks open van 08.00 - 18.00 uur

Veel vragen over relaties bij de Kindertelefoon

WILLEMSTAD — De meeste vragen die de vrijwilligers van de Kindertelefoon dit eerste half jaar kregen gingen over relaties, om precies te zijn 171. Dat blijkt uit het overzicht van de cijfers die door de Stichting Kinderbescherming zijn gestuurd.

In totaal kwamen er 2428 telefoontjes binnen, waaronder ruim 300 testtelefoontjes. Per dag zijn dat gemiddeld 13 telefoontjes. Behalve relaties kwamen er ook veel vragen (130) binnen met betrekking tot de thuissituatie van de bellers en over seksualiteit (85). Er bellen nog altijd meer meisjes dan jongens, 465 tegenover 147. In zes gevallen belde een groepje met het gratis nummer 918. De leeftijd van de bellers varieert van zeven jaar tot zelfs ouder dan 23. Maar de meeste tieners zijn tussen de 11 tot 18 jaar oud. De overige vragen gaan over gezondheid, school, geweld en emotionele problemen. Het telefoonnummer 918 garandeert anonimiteit en is gratis. De vrijwilligers hebben allemaal een speciale training

gevolgd. De telefoon wordt nu van twee uur 's middags tot acht uur 's avonds bemand. Maar de Stichting Kinderbescherming bestudeert de mogelijkheid om deze tijden uit te breiden. De vragen, zorgen en problemen waarmee de kinderen of tieners bel-len worden allemaal serieus genomen en de vrijwilligers proberen met de beller een oplossing of adequaat antwoord te vinden. In geval er professionele hulp is vereist dan geeft de vrijwilliger het telefoonnummer en adres van

de instantie waar deze hulp gezocht kan worden. De cijfers van dit eerste half jaar komen overeen met die van de Kindertelefoon in de oude opzet. Zeven jaar geleden werd de subsidie voor deze dienst stopgezet vanwege de slechte organisatie. Sinds 11 januari van dit jaar is de telefoondienst dus weer in gebruik. Ook bij de 'oude' Kindertelefoon gingen de meeste vragen over relaties en seksualiteit. Verder scoorden de thuissituatie, school, lichamelijke en ander geweld hoog.



LAROUSSE RESTAURANT

Penstraat 5

Geen uitzicht maar inzicht!!!!

Attention Gentlemen, no shorts or bermudas please!

Pim en Marjolein

Security aanwezig
Reserveren
Tel.: 465.5418 - 465.6035

Open Tuesday through Sunday from 18:00 to 24:00
Mondays closed.

Advertentie Curaçao

DETACHERING, WERVING & SELECTIE

FlexForce bemiddelt in midden-, hoog-, en topkader.

Voor onze opdrachtgevers zijn wij op zoek naar gemotiveerde kandidaten met ervaring voor de volgende functies:

- Legal Assistant (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)
- Administratief Medewerker (Part-time, + Quikbooks)
- Base Mechanic Supervisor (MBO +3yrs technical experience)
- Website Manager (HBO, +English, +Spanish, +Portugese)
- Editor (HBO, +English, +Spanish, +Portugese)
- Supply Chain Coordinator (HBO)
- Uitvoerder Bouw (MBO, + 3 yrs experience)
- Night Auditor (HBO or equivalent experience)
- Trust Lawyer (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)
- Senior Account Manager (HBO, +5 yrs Trust experience, + English, +Spanish)
- Manager Funds (Certified Accountant + 6 yrs experience)
- Accountants (Certified Accountants + 3 yrs experience)

Voor meer informatie over de functie verzoeken wij u contact met ons op te nemen. Tevens kunt u uw CV en sollicitatie sturen naar info@flexforce.an

FlexForce
Caribbean N.V.

www.flexforce.an
info@flexforce.an

Ara Hill Top Unit A2
Pletterijweg Oost 1

☎ 465 7105

NEW

Duncan: Nu discussie over relatie met Europa opstarten

PHILIPSBURG — De discussie of een autonoom St. Maarten in aanmerking wil komen voor de LGO- of UPG-status moet nu worden opgestart. Dat stelt minister Roland Duncan (Binnenlandse en Constitutionele Zaken, National Alliance). De minister reageert hiermee op uitspraken van gedeputeerde Sarah Wescot-Williams (Staatkundige Structuur, DP St. Maarten) die het verzoek van Duncan als het zaaien van paniek omschreef.

De discussie tussen de twee gezagsdragers ontstond toen Duncan enige tijd terug aangaf dat het eilandgebied St. Maarten voor de keuze geplaatst moest worden hoe het invulling aan de relatie met de Europese Unie wil geven. Volgens Duncan moet dit proces worden opgestart. Tijdens de wekelijkse persconferentie van het Bestuurscollege ging Wescot-Williams in op de uitspraken van de minister. Volgens de DP-gedeputeerde wordt er nu weer dezelfde

paniekknop gebruikt die enkele jaren terug ook al werd ingedrukt. “Toen werd er ook gezegd dat wij een keuze moesten maken tussen een LGO- of UPG-status. Toen bleek het al loos alarm.” Duncan is het op zijn beurt niet eens met de kritiek van Wescot-Williams. Hij benadrukt dat noch autonoom Curaçao noch autonoom St. Maarten straks de huidige LGO-status van de Nederlandse Antillen moeten erven. Duncan is van mening dat de discussie over deze

zaak moet worden opgestart. “Het volk koos in 2000 voor een status van Land in het Koninkrijk, maar niet welke relatie het met Europa wil hebben. Het is niet aan de gedeputeerde om te bepalen welke status het eiland in de relatie met de EU zal krijgen. Dit is iets wat het volk moet beslissen”, aldus Duncan, die ervan overtuigd is dat het huidige BC niet voldoende doet om een discussie over deze zaak op te starten. De minister benadrukt dat het van belang is dat het BC het voortouw neemt. “We moeten deze zaak zelf onderzoeken in plaats van stil te blijven zitten en Nederland het onderzoek voor ons te laten doen. Als we niets doen, zal Nederland het kader voor het onderzoek vastleggen.”

Nieuw altaar voor katholieke kerk Saba



THE BOTTOM — De katholieke kerk Holy Rosary in Zion's Hill heeft een nieuw mahoniehouten altaar, dat onlangs werd ingezegend door bisschop Luis Secco. Het vorige altaar was niet

van massief hout en was aangetast door termieten. Het nieuwe altaar werd gemaakt door de lokale houtwerker Manuel Benitez, die eigenhandig het hout ervoor uitzocht op St. Maarten. De

benodigde fondsen, 3415 gulden, werden gedoneerd door Gebe. In het nieuwe altaar is een replica te zien van het kruis dat op de torenspits staat. Het oude altaar had een ver-

zonken marmeren reliquarium. Dit is in het nieuwe altaar hergebruikt. Benitez, Gebe-vertegenwoordiger Mark Zagers en enkele parochianen waren aanwezig bij de inzegening.

25e Bonairedag weer in Kralendijk

KRALENDIJK — Bonairedag wordt op 6 september voor de vijftiendwintigste keer gevierd. Nadat de overheid een aantal jaren de viering van deze dag in verschillende wijken organiseerde heeft gehouden, is dit jaar Kralendijk weer aan de beurt Als thema voor de viering van dit jaar werd

gekozen: de Bonaireaanse zeeman. De viering vindt plaats op de parkeerplaats voor het bestuurskantoor en in het Wilhelminapark. Naast het protocollaire gedeelte en een cultureel programma wordt dit jaar ook een boek gepubliceerd met informatie over de vlag, het wapen en het volkslied van

Bonaire. Verder zal er in het boek ook informatie worden gegeven over de zeevaart in het verleden. Sedrebo, Sebiki en Fesbo zijn belast met het sociaalrecreatieve gedeelte. Meer informatie via telefoonnummer 717-5330 toestel 313 of e-mail voorlichting@bonairegov.com.

Educatieperiode Stinapa begonnen

KRALENDIJK — Samen met het nieuwe schooljaar begint ook de educatieperiode van Stinapa. Zoals elk schooljaar biedt de educatieve afdeling van Stinapa ook dit jaar verschillende programma's om bij de leerlingen van de basisscholen bewustwording te creëren voor natuurbescherming.

In samenwerking met Jeugdhuis Jong Bonaire worden ook informatieve en educatieve programma's georganiseerd voor jongeren die het centrum bezoeken.

De voornaamste reden waarom deze programma's worden georganiseerd is omdat de economische ontwikkeling van Bonaire afhankelijk is van de natuur.

Aangezien toerisme de voornaamste bron van inkomsten is en de meeste toeristen het eiland bezoeken om te genieten van de natuur, zowel op het eiland als onder water, is het van groot belang de natuur te beschermen. Daarom is het ook belangrijk dat kinderen al op een jonge leeftijd hiervan bewust zijn. Op 13 augustus beginnen

de eerste programma's. De scholen San Luis Bertran en San Bernardo krijgen de cursus 'Turtuganan di Boneiru' (schildpadden van Bonaire). Tijdens deze cursus leren de kinderen snorkelen en krijgen ze veel informatie over de koralen en over de regels die van toepassing zijn in het mariene park. Voor de jongeren van Jong Bonaire begint de cursus 'Snorkelen voor jongeren'. Tijdens deze cursus wordt dieper ingegaan op de onderwerpen die deze jongeren in voorgaande jaren op de basisscholen hebben geleerd.

Goed begin nieuw schooljaar

KRALENDIJK — Volgens Elsie Pourier, functionaris van het RK Schoolbestuur, is het nieuwe schooljaar goed gestart. Er werden dit jaar niet veel onderwijzers uit het buitenland aange-

trokken, aangezien er verschillende lokale onderwijzers zijn afgestudeerd.

Ook de materialen voor de scholen zijn op tijd aangekomen en uitgedeeld aan de

verschillende klassen. Een aantal onderhoudswerkzaamheden zal gedurende het schooljaar plaatsvinden. Ook voor de innovaties zijn de onderwijzers goed voorbereid. Dit jaar zal er

veel aandacht worden besteed aan begeleiding.

Pourier benadrukte ook de rol van de ouders die heel belangrijk is in het nieuwe onderwijssysteem.

Renovatie Papa Cornesschool

KRALENDIJK — De renovatiewerkzaamheden zijn deze week van start gegaan bij Papa Cornesschool en nemen de komende vijf maanden in beslag. Het renovatieproject wordt gefinancierd door Nederland en wordt gecombineerd met onderhoudswerkzaamheden in opdracht van de overheid van Bonaire.

Eigendom terrein I Can betwist

PHILIPSBURG — De herbouw van het kindertehuis van de I Can Foundation loopt mogelijk vertraging op door een dispuut over van wie het terrein is. De familie Carti claimt eigenaar te zijn van de grond.

De Carti's willen het eigenaarschap van het terrein geregeld hebben voor een nieuw gebouw wordt neergezet. “We willen I Can niet sluiten, maar wel dat zaken correct verlopen”, aldus een Carti-familielid dat anoniem wil blijven. Cassandra Gibbs, medeopricht-

ter van de I Can Foundation, bouwde het huis dat onlangs door brand verwoest werd, in 1988. In het pand woonden 22 kinderen. Volgens haar was het een gift van haar broer Norman Garret Arrindell. “Ik heb een eigendomsakte en een meebrief”, zegt Gibbs. Ze denkt dat de familie Carti het terrein verwart met een ander stuk grond. “Ik weet dat de Carti-familie land heeft dicht bij mijn terrein.”

Gibbs zegt ze dat ze wil meewerken om het geschil uit de wereld te helpen. Ze heeft de

familie al een kopie van de akte gegeven. Uit oude aktes en stukken van het Kadaster blijkt dat de Carti-familiematriarch Amabelle Carti in 1932 een stuk land kocht van de familie Arrindell dat bekend is onder de naam Garden of Eden. Amabelle Carti overleed vorige week. Het Carti-familielid zegt: “Mijn grootouders zeiden altijd dat we alle grond in de driehoek van Garden of Eden bezaten. Op de een of andere manier komt dat niet overeen met de gegevens van het Kadaster.”

Nieuwe duikboot Toucan Diving

KRALENDIJK — Toucan Diving heeft bij Plaza Resort een nieuwe duikboot. Met de Golden Eye komt de vloot op vier boten.

Het gaat om een boot van 41 voet die in Naples in Florida gebouwd is door Michael Fitz. Golden Eye heeft plaats voor 24 duikers.

‘Geen functie voor broer luchthavendirecteur’

PHILIPSBURG — Geruchten dat luchthavendirecteur Eugene Holiday de functie van directeur Beveiliging heeft gecreëerd voor zijn broer, hoofdcommissaris van politie Derrick Holiday, zijn onwaar en bovendien lasterlijk. Dit verklaart voorzitter van de Raad van Toezicht van Princess Juliana In-

ternational Airport Miguel Alexander. Alexander zei dat er in de media dergelijke insinuaties en beschuldigingen waren verschenen. “In eerste plaats bestaat de functie van directeur Beveiliging niet op de luchthaven en ten tweede is deze functie niet gecreëerd door de directeur van de

luchthaven”, aldus Alexander. Wel bestaat de functie van Veiligheidsmanager, maar deze functie is niet vacant, voegde hij toe. “Princess Juliana International Airport veroordeelt de valse beschuldiging in de sterkst mogelijke bewoordingen”, aldus de voorzitter.

TCB start e-kaartactie

KRALENDIJK — TCB (Tourism Corporation Bonaire) heeft een e-kaartactie gestart. Men kan een e-kaartje van Bonaire naar familie en vrienden sturen.

Om deze speciale kaarten te vervaardigen heeft TCB goed fotomateriaal nodig. Daarom verzoekt TCB ieder-

een die op Bonaire op vakantie is geweest om hun beste foto's van Bonaire op te sturen. Hiervoor kan gebruik worden gemaakt van de webpagina: www.visitbonaire.tv/e-card. Er worden mooie prijzen beschikbaar gesteld voor fotografen van wie foto's worden gekozen om op een e-kaart te publiceren.

Marlin steunt opname Nederlandse soapserie

DEN HAAG/PHILIPSBURG — Gedeputeerde van Toerisme Roy Marlin steunt het voorstel om een Nederlandse soapserie op te nemen op St. Maarten. Hij ontmoette actrice Chris Comvalius (Dorothea Grastan uit de Nederlandse serie 'Goede Tijden Slechte Tijden') in het Antillenhuis in Den Haag. Plaatsvervangend Gevolmachtigde minister Mavis Brooks-Salmon was ook aanwezig. Comvalius nam het initiatief om de mogelijkheden te bespreken van filmen op St. Maarten. Ze woonde meerdere jaren op het eiland.

Goede Tijden Slechte Tijden is de populairste soapserie in Nederland. Een tot anderhalf miljoen kijkers volgen de serie dagelijks. Het bedrijf Endemol produceert de soap, die wordt uitgezonden door tv-zender RTL.

Marlin was enthousiast over het initiatief en beloofde zijn medewerking. Volgens de gedeputeerde is het een mooie kans om St. Maarten te presenteren aan de toeristische sector in Nederland. Volgende week vindt er een bespreking plaats met producent Gerd-Jan van Dalen.

Advertentie Curaçao

IT-PROBLEMEN

binnen uw bedrijf? ACS regelt het!

ACS biedt de beste IT-oplossingen. Kwaliteit, up-to-date technologie, klantvriendelijkheid en een betrouwbare snelle service zijn onze prioriteiten.

ACS Curacao N.V.
Fokkerweg 26, Unit 304
Tel.: +5999 461 1999
Fax: +5999 461 2008
E-mail: willo@acs-curaçao.com

superfast Residential

Basic

ADSL

ANG. 99 P/Mth!

- 512Kbps download & 128 Kbps upload*
- No installation nor modem costs
- Stream easier
- No dail-up waits when transferring large files and images
- Simultaneously surf the web and receive calls
- Step into the ADSL2+ technology and tripleplay services

Super Discount Sign up & Save ANG.534

www.telbo.an or call toll free 9212

TELEFONIA BONAIRIANO N.V.

*This ADSL campaign is exclusive SK, O.B. Only valid in the month of July and August with special conditions.

Lokale voetbalsters op stage

WILLEMSTAD — De zeventienjarige Kiante Wellens en Sherelle Naipal (16) zijn op het moment in Nederland waar ze een voetbalstage hebben gelopen bij FC Twente. Dit trainingskamp liep gisteren (vrijdag) af. Technisch directeur Etienne Siliee van het Antilliaans voetbal hoopt dat de twee voetbalsters bij terugkomst op Curaçao hun opgedane kennis in Twente zullen delen met hun achtergebleven teamgenotes.

Evenals bij hockey, lopen er bij het vrouwenvoetbal op Curaçao diverse projecten. Deze initiatieven dienen om de beoefening van deze takken van sport meer te promoten onder Antilliaanse vrouwen. Beide sporten werden intussen op diverse scholen geïntroduceerd. Het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité (NAOC), de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie (NAVU) en de Nederlands Antilliaanse Hockey Associatie (NAHA) steunen deze plannen.

Kiante Wellens en Sherelle Naipal zitten al ruim een week op voetbalstage in Nederland. Ze vertrokken op 31 juli naar het overzeese rijksteel. Beiden maken al twee jaar deel uit van het Antilliaanse vrouwenvoetbalteam. Zij willen zich met de deelname aan het voetbaltrainingskamp bij FC Twente voorbereiden op de komende landentoernooien, waar de Antillen deel aan gaan nemen.

Naipal heeft een grote passie voor voetbal, terwijl Wellens van origine een hockeyster is die voetbal ook heel leuk vindt. Naipal heeft vorig jaar nog een voetbaltrainingskamp in de Verenigde Staten bezocht. Wellens is de zus van hockey-international Kiona Wellens, lid van de ploeg die onlangs op de Pan-Amerikaanse Spelen in Rio de Janeiro brons won voor de Antillen.

Volgens hoofd Talentstimule-

ring Stefan Hoogsteder van Twente, heeft het vrouwenvoetbalkamp drie doelen: “Het eerste is kennismaking met FC Twente, het tweede is jezelf individueel verbeteren en het derde is scouting. Als we een goede speelster zien, kunnen we deze benaderen voor onze jeugdopleiding.” Het Curaçaose talent Naipal vond het voetbalkamp zwaar, maar genoot ervan. Wellens: “Dit is gewoon training op het niveau voor topatleten. Nu pas kan ik me voorstellen wat mijn zus Kiona doormaakt en moet doen om met het Antilliaanse vrouwenhockeyteam op hoog niveau in de wereld mee te kunnen blijven doen. Je moet er echt alles voor over hebben, want anders is het niet vol te houden.”

Technisch directeur Etienne Siliee van de NAVU heeft Naipal en Wellens vóór hun reis naar Nederland gevraagd om de ervaringen die ze opdoen in Twente bij terugkomst op het eiland over te brengen op de andere voetbalsters: “Met dit soort initiatieven worden de contacten en het netwerk die nodig zijn om ondersteuning te krijgen zodat ook in de Antillen internationale trainingskampen kunnen worden gegeven, versterkt en verder uitgebreid.”

Technisch directeur Henk Pepping van de NAHA: “Ook de hockeybond werkt aan het opzetten van hockeytrai-



Hockeyster Kiona Wellens poseert samen met haar zusje Kiante Wellens en Sherelle Naipal bij het Hato-luchthavengebouw. Kiante Wellens en Naipal waren vijf dagen op een voetbalstage bij FC Twente in Nederland.

ningskampen in de Antillen en hoopt zo een bron van inkomsten te krijgen voor het uitvoeren van plannen om Antilliaanse kinderen via hockey een toekomst te bieden.” NAHA-bestuurslid Rob Wellens voegt eraan toe: “Het sporttoerisme is wereldwijd een ‘big business’. De sportorganisatie USA Athletes die onlangs hier was met een honkbal- en softbalteam om tegen Curaçaose sporters te spelen, is een van de vele organisaties wereldwijd die atleten via sport kennis laten maken met een ander land. Vorig jaar hadden we hier ook een hockeyteam van USA Athletes.”

Naar de mening van hockeybestuurder Wellens, vader van Kiona en Kiante, zijn

de Antillen en Curaçao ideale plaatsen voor de ontwikkeling van sporttoerisme. Behalve amateurs en profsporters kunnen ook sportliefhebbers aan hun trekken komen tijdens hun sportieve vakantie. “Het is altijd mooi weer, veilig, hoogontwikkelde medische centra en het beste drinkwater van de Caribische regio. Last but not least, een sportminnende bevolking die topatleten voortbrengt en uiteraard met de sportactiviteiten meeleeft.” Er is naar de mening van Wellens echter een kink in de kabel: “Er is echter te weinig geld voor sportontwikkeling in de Antillen. Het sporttoerisme brengt ook geld in het laatje voor het land en is een manier om te zorgen, dat we

lokale kinderen en sporters dan wel meer kunnen aanbieden op het sportgebied.” Het FC Twente voetbaltrainingskamp was van maandag 6 tot en met vrijdag 10 augustus. FC Twente heeft toegezegd alle hulp te verlenen om het verblijf van de twee Curaçaose voetbalsters ook op promotioneel gebied een succes te maken. Intussen is men in Nederland ook begonnen met een eredivisiecompetitie voor vrouwen. Dit zal helpen het vrouwenvoetbal nog interessanter en groter te maken. Wie weet leveren de Antillen in de nabije toekomst ook voetbalsters aan Nederlandse clubs in de eredivisie en veldhockeysters aan de ploegen in de hoofdklasse.

VfB Stuttgart en Schalke blijven in evenwicht: 2-2

STUTTGART — Kampioen VfB Stuttgart is het nieuwe Duitse voetbalseizoen begonnen met een gelijkspel. Het thuisduel tegen Schalke 04, de nummer twee van vorig seizoen, eindigde vrijdag in 2-2.

Bij rust stond het team van Schalke nog met 0-1 voor. De club uit Gelsenkirchen had wat geluk bij de openingstreffer. Een verdediger van Stuttgart veranderde een schot van Levan Kobiasvili halverwege de eerste helft van richting. Stuttgart kanteelde de wedstrijd na rust in een kort tijds-

bestek. Sami Khedira maakte in de 63e minuut gelijk. Vier minuten later benutte Pavel Pardo een strafschop. De negentienjarige invaller Ivan Rakitic bepaalde de eindstand een kwartier voor tijd op 2-2. Schalke miste vorig seizoen de landstitel maar net. Stuttgart beëindigde de competitie met 70 punten, Schalke bleef steken op 68. Werder Bremen en Bayern München, de nummers drie en vier van vorig seizoen, komen vandaag voor het eerst in actie. Bayern ontvangt het gepromoveerde Hansa Rostock. Bremen gaat op bezoek bij VfL Bochum.

Coureur Bourdais naar Toro Rosso

FAENZA — Drievoudig Champ Car-kampioen Sebastien Bourdais debuteert het volgend jaar in de Formule 1 bij Scuderia Toro Rosso. Bourdais, die momenteel met Robert Doornbos in gevecht is om de leiding in het Amerikaanse kampioenschap, is dit jaar al testrijder van het Italiaanse team.

Voor Bourdais komt een wens in vervulling. De coureur droomde al jaren van een overstap naar de Formule 1. “Het heeft bijzonder

lang geduurd, maar het is gelukt”, zei hij. “Ik wil graag iedereen bedanken voor het vertrouwen en de kans om in de Formule 1 te rijden. Ook wil ik mijn Champ Car-team bedanken, omdat ze me de mogelijkheid gaven om mijn droom achterna te jagen en te testen voor Toro Rosso.” Bourdais krijgt in 2008 de jonge Sebastian Vettel als teamgenoot. Vettel stapte tijdens de Grote Prijs van Hongarije al in bij Scuderia Toro Rosso, nadat de Amerikaan Scott Speed was ontslagen.

Tevez naar ManUnited

MANCHESTER — Carlos Tevez speelt het komende seizoen definitief voor Manchester United. Dat heeft de kampioen van Engeland vrijdag bekendgemaakt. ManUnited was al weken in onderhande-

ling met de Argentijnse aanvaller van West Ham United. De club kon echter lange tijd geen overeenstemming bereiken met de investeringsmaatschappij die over de transferrechten van Tevez beschikt.

Elftal MVV verrast ADO Den Haag: 2-1

MAASTRICHT — ADO Den Haag is slecht begonnen aan het nieuwe seizoen. De voetbalclub, die vorig seizoen degradeerde uit de eredivisie, ging vrijdag onderuit bij MVV: 2-1. De Belg Gunther Thiebaut maakte in de eerste zestien minuten beide doelpunten voor de Maastrichtenaren.

Nieuwkomer Hans van de Haar scoorde na een klein half uur tegen. ADO Den Haag startte als uitgesproken favoriet aan de competitie. RKC Waalwijk, dat na negentien seizoenen gedwongen afscheid nam van de hoogste voetbalafdeling, won ook de eerste wedstrijd in de Jupiler League niet. FC Omniworld hield het elftal van trainer Zeljko Petrovic in Almere op 2-2. Robert Fuchs maakte beide goals voor de Waalwijkers. Wilco Krimp bracht Omniworld tien minuten voor tijd langszij.

Go Ahead Eagles is na de eerste speelronde koploper. De Deventenaren versloegen FC

Emmen met 6-0. Dominique van Dijk en Orlando Smeekes scoorden allebei twee keer. Rogier Wissink en Sjoerd Ars zorgden voor de andere treffers. RBC Roosendaal en FC Den Bosch, die bovenin mee willen draaien, wonnen hun openingsduel allebei met 1-0. Edouard Duplan maakte namens RBC het enige doelpunt in de thuiswedstrijd tegen Fortuna Sittard. Nyron Wau nam de treffer voor Den Bosch in het uitduel bij AGOVV Apeldoorn voor zijn rekening. In Westerlo is de plaatselijke voetbalclub na twee speelronden nog altijd zonder puntenverlies in de Belgische com-

petitie. De voetbalclub was vrijdag in de thuiswedstrijd tegen Charleroi met 1-0 te sterk. Bernt Evens maakte in de elfde minuut het doelpunt. Het openingsduel tegen FC Brussels had Westerlo een week eerder ook met 1-0 gewonnen. In Istanbul is Fenerbahçe de Turkse competitie begonnen met een nederlaag. De landskampioen verloor vrijdagavond de derby bij het gepromoveerde Büyükşehir met 2-0. Kerim Zengin en Murat Oak maakten in de eerste helft de doelpunten. Bij Fenerbahçe kreeg oud-PSV'er Mateja Kezman na rust een gele kaart. Besiktas, de nummer twee van vorig seizoen, komt zaterdag tegen Konyaspor voor het eerst in actie. Galatasaray, de nummer drie, trapt zondag af voor het nieuwe seizoen. Rizespor is de tegenstander.

Breezes huldigt jeugdhonkballers



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De Curaçaose jeugdhonkballers van Liga Pabou die onlangs de kampioenstitel veroverden op het Caribische Little League Kampioenschap dat in Puerto Rico werd gehouden, brachten op uitnodiging van de directie van Curaçao Breezes & Casino een sportieve en gezellige dag door bij het hotel. Ze hadden, voorafgaand aan hun reis aanstaande maandag naar Williamsport waar ze op zoek gaan naar de wereldtitel, de dag van hun leven. Bij deze gelegenheid bracht ook Sport-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) een bezoek aan de jeugdhonkballers. Ze overhandigde namens sportstichting Sedreko en de Curaçaose overheid een donatie aan voorzitter Boy Martina van Liga Pabou die aangewend moet worden voor de jeugdhonkbalselectie.

Förster wint eerste etappe in Duitsland

SAARBRUCKEN — De Duitser Robert Förster heeft vrijdag de eerste etappe in de Ronde van Duitsland gewonnen. De renner van Team Gerolsteiner was na een rit over 183,7 kilometer van en naar Saarbrücken de beste in de sprint. De Italiaan Danilo Napolitano kwam als tweede over de eindstreep, voor Erik Zabel. In het algemeen klassement staat Maarten den Bakker op de tweede plaats, hij reed in de eerste etappe lange tijd vooraan. Samen met de Oostenrijker Philipp Ludescher en Matej Mugerli uit Slove-

nië vormde hij 145 kilometer een kopgroep. Op negen kilometer voor de eindstreep werd hij samen met Mugerli teruggepakt. Ludescher had toen al gelost. In Maarheeze heeft Steven de Jongh vrijdag het profcriterium Mijl van Mares gewonnen. De Nederlandse wielrenner van Quick Step was in het Noord-Brabantse Maarheeze de snelste in de sprint. Landgenoot Bram de Groot van Rabobank eindigde als tweede, voor Servais Knaven (T-Mobile). De Belg Johan Vansummeren werd vierde.

N'Kufo in Zwitserse elf

GENEVE — Blaise N'Kufo maakt deel uit van de Zwitserse selectie voor de oefenwedstrijd tegen het Nederlands elftal op woensdag 22 augustus in Genève. De spits van FC Twente ontbrak de laatste vijf jaar in de nationale ploeg van Zwitserland. N'Kufo verkeerde in onmin met bondscoach Jakob Kuhn. De oefenmeester en speler voerden onlangs in navolging van Marco van Basten en Ruud Nistelrooi een verzoenend gesprek. N'Kufo kwam tot dusver zeven wedstrijden voor de Zwitserse nationale ploeg uit.

Coach Verbeek neemt Alves onder handen

HEERENVEEN — Afonso Alves heeft vrijdag de training bij SC Heerenveen hervat. De Braziliaan keerde donderdag eindelijk terug bij de Friese voetbalclub. Hij meldde zich na zijn vakantie ruim een week te laat in Heerenveen.

Alves, vorig seizoen topscorer van de eredivisie met 34 treffers, trainde vrijdag apart met coach Gert-

jan Verbeek. De aanvalser krijgt de komende tijd een speciaal trainingsprogramma om hem zo snel mogelijk weer op niveau te krijgen. De rentree van Alves laat volgens Heerenveen vermoedelijk nog enkele weken op zich wachten. Het elftal van SC Heerenveen opent vrijdag 17 augustus het nieuwe eredivisie seizoen met een thuiswedstrijd tegen Willem II.

Ecclestone wil Arsenal kopen

LONDEN — Formule-1-baas Bernie Ecclestone zou voetbalclub Arsenal wel willen kopen. Dit zegt hij vandaag in een interview in de Engelse krant The Times. Hij zou de Londense club “vandaag kopen als deze op de markt zou komen”. Helaas voor Ecclestone is de Engelse club (nog) niet te koop. De huidige bestuurders hebben vastgelegd dat Arsenal tot april volgend jaar niet te koop is.

Arsenal is momenteel 638 miljoen euro waard, maar de verwachting is dat de prijs snel stijgt als het niet-verkopen-verdrag eindigt. Ecclestone, goed voor 3,2 miljard euro, moet in april waarschijnlijk wel de concurrentie aangaan met Stan Kroenke. De Amerikaanse biljonair heeft al 12,2 procent van de Arsenal-aandelen op zak en zou ook een bod willen uitbrengen.

KNVB overweegt deal met Brits wedkantoor

ZEIST/LONDON — De KNVB gaat het nieuwe voetbalseizoen in zonder afspraken met het Britse gokbedrijf Betfair over de uitwisseling van informatie over verdachte weddenschappen. Wel onderzoeken juristen van de voetbalbond of het aanbod van het grote online wedkantoor een meerwaarde kan vormen. Tot op heden huiverde de KNVB bij

de gedachte om afspraken te maken met het wedbedrijf. De voetbalbond is al aangesloten op het waarschuwingssysteem van de Europese voetbalorganisatie UEFA. Die laat zich informeren door Europese loterijen, waaronder de Nederlandse Toto. Dat werd als voldoende beschouwd. De Toto beschouwt Betfair bovendien als een ‘illegale bemiddelaar’.

Naar aanleiding van verdacht hoge inzetten bij de wedstrijd FC Groningen - NAC vorig jaar adviseerde justitie de KNVB om informatie te verzamelen bij Betfair. Er heeft uiteindelijk een gesprek plaatsgevonden maar dat heeft geen bijzonderheden opgeleverd die de verdenkingen kunnen onderbouwen, liet de KNVB vrijdag weten in een verklaring.

Michael Rasmussen in Ronde van Pijnacker

PIJNACKER — Michael Rasmussen rijdt op 18 augustus de Ronde van Pijnacker. De organisatie van het profcriterium heeft de ontslagen Rabo-renner voor ongeveer 15.000 euro naar Nederland gehaald, bevestigde voorzitter Maarten Welling van het criterium vandaag.

Geletruidrager Rasmussen werd tijdens de Ronde van Frankrijk ontslagen omdat hij zou hebben gelogen over zijn verblijfplaats tijdens trainingen. Welling zocht contact met de Deen nadat hij zijn rentree maakte in de Ronde van Charlottenlund in Denemarken. De organisatie

had geen schroom om de wielrenner te vragen. “Hij is toch slachtoffer geworden van de situatie. Hij is niet op doping betrapt, de reden voor zijn ontslag is nog steeds heel onduidelijk. We vonden het toch sneu voor hem”, aldus Welling.

De voorzitter heeft nog wel

even bij de plaatselijke Rabobank, tevens sponsor van de ronde, gevraagd of zij er problemen mee hadden. Dat bleek niet het geval. Behalve Rasmussen heeft de organisatie onder anderen Bram de Groot, Stef Clement en baanwielrenners Robert Slippens en Danny Stam gecontracteerd.

Zeker 9 miljoen euro verkeerd aanbesteed

Fiscus vaker in de fout met aanbestedingen

DEN HAAG — De Belastingdienst is de afgelopen jaren diverse keren in de fout gegaan met het aanbesteden van automatiseringsprojecten. Onduidelijk is nog hoeveel geld hiermee gemoeid is. Bekend was al dat er alleen over 2006 voor zeker 9 miljoen euro verkeerd aanbesteed is. De Algemene Rekenkamer heeft aanbestedingen voor een bedrag van ongeveer 60 miljoen als onzeker bestempeld. Volgens onderzoek van *NRC Handelsblad* vandaag gaat het sinds 1999 om minstens 120 miljoen euro. Het ministerie van Financiën kan dat bedrag niet bevestigen.

Uit de inventarisatie van de Rekenkamer bleek vorige week dat de ministeries vorig jaar voor ruim 43 miljoen euro in de fout zijn gegaan met de aanbesteding van opdrachten. De zaak rond de aanbestedingen kwam aan het rollen nadat gebleken was dat de ministers Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) en André Rouvoet (Jeugd en Gezin) ten onrechte opdrachten niet hadden aanbesteed. Opdrachten boven de 137.000 euro dienen openbaar te worden gegund. Staatssecretaris van Financiën, Jan Kees de Jager (CDA), benadrukte zaterdag dat hij het navolgen van

aanbestedingsregels een serieuze aangelegenheid vindt en dat dit niet had mogen gebeuren. Volgens De Jager heeft de Belastingdienst in 2006 voor ruim 1 miljard euro ingekocht. “Afgezet tegen de voor 2006 als fout aangemerkte 9 miljoen euro, kan dus niet worden geconcludeerd dat bij de Belastingdienst een bedrijfscultuur heerst van ‘zich niet aan de regels houden’.” “Eén ding is helder: dit mag niet meer voorvallen”, aldus De Jager. “We willen in 2007 geen strijd meer met de Europese aanbestedingsregels. In dat verband kijken we zeker ook nog kritisch naar de oude jaren.”

Als de Tweede Kamer begin september terugkeert van reces wil de SP een debat over de aanbestedingen door de overheid. “Deze gang van zaken ondermijnt het vertrouwen van burgers en bedrijven in de overheid. Veel bedrijven voelen zich benadeeld omdat ze geen eerlijke kans hebben gekregen opdrachten binnen te halen”, aldus SP-Tweede Kamerlid Sharon Gesthuizen. Eerder vroeg de SP al een reactie van minister Maria van der Hoeven (Economische Zaken) op de bevindingen van de Rekenkamer. Nu wil Gesthuizen ook weten of de zaken rond de fiscus al bekend waren.

Opnieuw arrestaties bezorgdienst drugs

ROTTERDAM — Met de aanhouding van zeventien verdachten heeft de politie in Rotterdam een organisatie opgerold die zich bezig hield met de handel in verdovende middelen en andere verboden zaken. Dat heeft de politie vandaag laten weten. De politie verwacht meer mensen te kunnen aanhouden. In deze zaak hield de politie

in februari dit jaar al 32 verdachten aan. Naar aanleiding van deze aanhoudingen werd een vervolgonderzoek gestart. Daaruit bleek dat er nog een grote criminele organisatie actief was die drugs als een koeriersdienst afleverde aan een grote zeer gevarieerde klantenkring in Rotterdam. De zeventien aanhoudin-

gen vonden in juli al plaats, maar de politie maakte ze pas zaterdag bekend. De verdachten zijn 21 tot 49 jaar oud. Bij huiszoekingen en doorzoekingen van bedrijfs-panden in Rotterdam trof de politie cocaïne en xtc-pillen, steekwapens, vuurwapens, een Harley Davidson, vijftien auto's, sieraden en ruim 72.000 euro aan.

Dieselolielek op Marinekazerne Amsterdam

AMSTERDAM — Op de Marinekazerne in Amsterdam is ongeveer vijfhonderd liter dieselolie gelekt. Dat heeft het ministerie van Defensie vrijdag bekendgemaakt. Het voorval gebeurde dinsdag bij

een noodstroomaggregaat tijdens werk met een transportpomp, waarvan de beveiliging niet werkte. Milieu- en bouwtoezicht van de gemeente is op de hoogte gesteld. Defensie is zelf in-

middels al begonnen met de sanering. Zij laat de grond afgraven en bodemonderzoek doen door gespecialiseerde bedrijven. Die nemen ook het grondwater onder de loop.

‘Onbehouwen toonzetting en gebrekkige onderbouwing’

NRC weigerde brief Wilders

ROTTERDAM — *NRC Handelsblad* heeft de brief van Geert Wilders waarin hij ervoor pleit de Koran te verbieden, geweigerd te plaatsen. Dat meldt de krant vandaag. Later kreeg *de Volkskrant* de brief ook aangeboden en drukte die wel af.

Plaatsvervangend hoofdredacteur Sjoerd de Jong van NRC Handelsblad schrijft vandaag dat de Opiniere-dactie de brief van Wilders afwees. “De reden daarvoor was niet zijn opvatting over de islam, maar de onbehouwen toonzetting en vooral de gebrekkige (of beter: afwezige) onderbouwing van de beweringen van het Kamerlid.” Volgens De Jong betekent publicatie op de opiniepagina “ten minste een marginaal

kwaliteitsstempel, namelijk dat de krant het desbetreffende stuk een beredeneerde en waardevolle bijdrage aan de maatschappelijke discussie vindt (al hoeft de redactie het met het standpunt van de auteur natuurlijk niet eens te zijn). Die toets der kritiek kon dit stuk niet doorstaan.” Dat wil volgens hem niet zeggen dat het stuk geen nieuws was: “Zo’n woeste aanval op de kern van de religie van een miljoen Nederlanders had zelfs hij niet eerder gedaan.” Over het besluit om het verhaal niet te plaatsen is wel discussie geweest op de redactie, aldus De Jong, maar: “Wij hebben er geen spijt van dat Wilders’ oproep niet op onze opiniepagina’s voor het nageslacht is vastgelegd”.

Iraniërs onderbreken wereldfietsreis

LEIDSCHENDAM — De Iraniërs Somayeh Yousefi en Jafar Edirsi zijn vrijdag tijdens hun twee jaar durende wereldreis in Leidschendam even van de fiets gestapt. Samen met Eppe

Beimers, locoburgemeester van Leidschendam-Voorburg, plantten ze bij een basisschool een kerspruim. Het tweetal maakt een fietstocht van 20.000 kilometer.

Brand op Beverwijkse Bazaar



BEVERWIJK — In een van de hallen van de Beverwijkse Bazaar heeft vrijdagavond brand gewoed. In de hal, die *China Town* heet, waren geen mensen meer toen het vuur uitbrak. Vier mensen kregen ademhalingsmoeilijkheden en werden ter plaatse door ambulancepersoneel behandeld. Een vijfde persoon is met brandwonden naar het ziekenhuis gebracht, aldus de politie. De brand ontstond rond 20.30 uur Nederlandse tijd door nog onbekende oorzaak in een van de restaurantjes in de hal. Ruim een half uur later had de brandweer de brand onder controle. Over de omvang van de schade kon de politie nog niets zeggen. De hal van *China Town Holland* heeft een oppervlakte van 15.000 vierkante meter en herbergt 180 Chinese winkels en een aantal Aziatische restaurants. De attractie, die op 25 april werd geopend, is de grootste overdekte *China Town* in Europa.

Speciaal politieteam gaat veroordeelden opsporen

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie en de politie hebben een speciaal team opgezet dat op zoek gaat naar mensen die veroordeeld zijn tot een celstraf maar nog op vrije voeten zijn. Het gaat om bijna 1400 mensen in binnen- en buitenland.

Officier van justitie Ilse Verkerk en politiechef Gerard ten Have zeggen dat vandaag in *NRC Handelsblad*. Het Team Executie Strafvonnissen heeft dossiers van mensen met een openstaande celstraf van meer dan 120 dagen, omdat het bij lagere straffen niet lukt iemand uitgeleverd te krijgen. Het politie- en justitieteam, waar ook *De Telegraaf* over bericht, mag gebruik maken van opsporingsmethoden als het tappen van telefoon en e-mail. Dat is mogelijk dankzij een wetswijziging in 2005. Daarna is een inventarisatie gemaakt van mensen die een openstaande celstraf hebben. In de groep gezochten zitten ook mensen die al in de jaren tachtig zijn veroordeeld. Het team vindt de zaken waarbij sprake is van zware delicten of waarbij uitvoering van de celstraf dreigt te verjaren, het belangrijkste.

Vrouwen naar rechter wegens opsluiting als vreemdeling

UTRECHT — Drie vrouwen die zich niet willen identificeren na een aanhouding, stappen maandag naar de rechter omdat ze door de politie in vreemdelingenbewaring zijn gesteld. De politie beschouwt de vrouwen als vreemdeling, omdat ze niet kunnen aantonen in het bezit te zijn van de Nederlandse nationaliteit. Volgens de advocaat van de vrouwen gaat het om ‘een volstrekt buitensporige maatregel’. De vrouwen zijn vorige week

vrijdag na een demonstratie bij Kamp Zeist aangehouden. “We hebben er alles aan gedaan om te proberen ze te identificeren, maar ze werken niet mee”, aldus een politiewoordvoerder vrijdag. Een vrouw zit nog vast, van de andere twee is de identiteit inmiddels vast komen te staan. De rechter moet zich maandag buigen over de vraag of de politie de vrouwen op deze manier mag vastzetten. Volgens advocaat Hemelaar probeert de politie

via een achterdeur de wet te omzeilen. “In vreemdelingenbewaring mag je iemand 28 dagen vasthouden voor de zaak naar de rechter gaat. Dat is veel langer dan wanneer je iemand volgens de reguliere regels vasthoudt. Een rechter toetst dan veel sneller of alles in orde is.” De politie zegt er niet zeker van te kunnen zijn dat de vrouwen de Nederlandse identiteit hebben. “Dat ze Nederlands spreken en blond haar en blauwe ogen hebben,

wil niet zeggen dat ze Nederlands zijn. Daar is eerder ook een uitspraak over gedaan door de Raad van State. Wij denken dus dat we volgens de regels handelen.” Hemelaar vreest een helend vlak. “Iedereen die opgepakt wordt en zich niet wil identificeren, kan dan in vreemdelingenbewaring terecht komen. De vreemdelingenwet is niet van toepassing op Nederlanders. En dat moet ook zo blijven.” De zaak dient maandagmiddag.

Berlijn: Afghanistan laten vallen is moreel failliet

DEN HAAG — “Het zou een moreel failliet betekenen als een welvarend land als Nederland zou zeggen: ach, wat kan ons Afghanistan schelen, het is zo ver weg.” Dat zegt commandant der strijdkrachten generaal Dick Berlijn in een interview met *NRC Handelsblad* van vrijdag.

Om Afghanistan door de wind te krijgen zal de internationale gemeenschap nog zeer lang moeten blijven, stelde Berlijn. De generaal voegde daar aan toe dat dit niet wil zeggen “dat Nederland dat per se moet, ook niet in de mate waarin dat nu gebeurt. Daar gaat de regering nu over nadenken”. Nederland neemt met ongeveer 1600 militairen deel aan de internationale ISAF missie in de Afghaanse provincie Urugzan. Medio augustus 2008 loopt deze missie af. Tot nu toe heeft geen enkel land

aangeboden de provincie over te nemen. Het kabinet onderzoekt of verlenging mogelijk is en neemt daarvoor het einde van de zomer een besluit over. Berlijn is de belangrijkste adviseur van het kabinet op dit dossier. In het interview stelt de generaal dat hij als Nederlander, belastingbetaler en als vader van kinderen, vindt dat de internationale gemeenschap Afghanistan niet aan zijn lot mag overlaten. “Als we daar als rijk land aan kunnen bijdragen moet het ons als samenleving veel waard zijn.” Hij zou het verschrikkelijk vinden als een welvarend land als Nederland “het zou laten lopen” dat mensenrechten worden geschonken. Nederland moet het land 4000 kilometer verderop ligt. “Ik zou het erg cynisch vinden als onze samenleving zou zeggen: we hebben al zoveel betaald. Het moet nu maar goed zijn.” Voor de Taliban is Urugzan

een belangrijke doorvoer-route van Pakistan waar de Taliban opleidingskampen hebben naar de provincie Helmand in het zuiden van Afghanistan. De leiding van de Taliban zou ook vanuit Pakistan opereren. Volgens Berlijn is Pakistan “absoluut een deel van het probleem”. Hij benadrukt dat daarom streng en realistisch met de Pakistaanse regering moet worden omgegaan. “Dus ook kijken hoe je kan helpen. Mensen die roepen: gooi de grens dicht, weten niet waar ze het over praten.” De Amerikaanse presidentskandaal Barack Obama zei vorige week er niet voor terug te schrikken troepen naar Pakistan te sturen. Berlijn daarover: “Je lost problemen niet alleen op met een bom van 2000 pond. (...) Ik hoop niet dat hij bedoelt dat je alles met een kogel kan oplossen, want dan heb je heel veel kogels en heel veel jaren nodig.”

Kustgemeenten hopen op sirenes voor reddingsbrigades

RIJSWIJK — De gemeente Zandvoort wil dat de Zandvoortse Reddings Brigade (ZBR) in noodgevallen met zwaailichten en sirenes mag uitrukken. Locoburgemeester Wilfred Tates van Zandvoort heeft hierover brandbrieven gestuurd aan de minister van Verkeer en Waterstaat en de Tweede Kamer. Ook de gemeente Westland voelt wel iets voor dit plan. Volgens Tates kan op drukke stranddagen kostbare tijd verloren gaan, omdat de reddingsbrigade niet door de drukte kan komen. De reddingsbrigade mag op het strand bij calamiteiten geen gebruik maken van zwaailicht of sirene. De gemeente Westland houdt de reactie op het verzoek scherp in de gaten. “We weten dat het gebruik van zwaailicht

en sirenes aan regels is gebonden. Als er een verzoek van onze reddingsbrigade komt, dan zullen wij dat toetsen aan de hand van deze regels en de uitkomst van het verzoek dat Zandvoort heeft gedaan.” Volgens de Zandvoortse locoburgemeester moet de brigade in bepaalde situaties gebruik kunnen maken van zwaailicht en sirene, wil ze haar werk goed kunnen doen. “Dan weten badgasten dat ze opzij moeten.” De Haagse vrijwillige reddingsbrigade heeft wel al toestemming om in noodgevallen de sirenes en zwaailichten aan te zetten. “De mensen van de brigade hebben daar een opleiding voor gevolgd. Als het moet, dan mogen ze met gillende sirenes het strand op”, aldus een woordvoerder.

Journaliste niet vervolgd

AMSTERDAM — Justitie gaat een 17-jarige journaliste van het internetmagazine *Spunk* en een cameraman niet vervolgen voor majesteitsschennis. De zaak is geseponeerd, aldus het Openbaar Ministerie (OM) in Amsterdam vrijdag. Justitie geeft ook het beeldmateriaal terug. De politie arresteerde de journaliste en de cameraman vorige week op de Dam in Amsterdam voor de belediging van koningin Beatrix. De jonge vrouw droeg een T-shirt met de tekst ‘Beatrix is een hoer’. Ze had ook een T-shirt bij zich met de tekst ‘Alle moslims zijn geitenneukers’. De medewerkers van *Spunk* vroegen voor een reportage aan voorbijgangers welke tekst zij kwetsender vonden. De twee hebben drie uur in de cel vastgezeten en de politie nam anderhalf uur videomateriaal in beslag.

Een dag eerder had de rechtbank in Amsterdam een 47-jarige man veroordeeld tot een boete van 400 euro omdat hij koningin Beatrix had beleedigd. “Ik haat jullie koningin. De koningin van Nederland is een hoer”, had de man geroepen. Het was voor het eerst in jaren dat iemand een straf kreeg voor majesteitsschennis. De teksten op de T-shirts van de interviewster zijn op zich beledigend en grievend, maar het OM zegt gekeken te hebben naar de context waarin de uitlatingen zijn gedaan. “Ze waren bedoeld om het publieke debat aan te zwengelen. Daarom acht het OM de teksten niet strafbaar. “In de andere zaak waren niet alleen de uitlatingen veel grover, maar werd ook vastgesteld dat de bedoeling van de verdachte wel strafbaar was”, aldus het OM.

Den Haag krijgt Chinees handelscentrum

DEN HAAG — Op bedrijventerrein Zichtenburg in Den Haag verrijst binnen enkele maanden een groot Chinees handelscentrum. Door de komst van dit centrum kunnen ondernemers uit het Aziatische land hun producten zonder inmenging van de Chinese overheid in Europa afzetten. In het Europe China Trade Centre

(ECTC) komen tientallen beursstands en een aantal bedrijfsruimten. Dat maakte de gemeente Den Haag vrijdag bekend. In het centrum van de stad is al een heus ‘China Town’ ontstaan, met onder meer Chinese restaurants, winkels en binnenkort ook een hotel. Ook is er een speciale begraafplaats voor de Azi-

aten. Inmiddels wonen er 8000 Chinezen in de stad. De gemeente Den Haag heeft een lening van anderhalf miljoen euro verstrekt aan het ECTC. Dat geld wordt, samen met de financiering van ABN Amro van zes miljoen euro, gebruikt voor de aankoop en verbouwing van het pand op bedrijventerrein Zichtenburg.

The Hives & Pharrell

De Zweedse punkrockers zijn druk bezig met hun nieuwe plaat, The Black And White Album. Een van de meest interessante feiten rondom dit album is dat de band in de studio heeft gewerkt met hiphopster Pharrell Williams. De opvolger van het succesvolle Tyrannosaurus Hives laat nog even op zich wachten, maar de voortekenen zijn in ieder geval goed. Zo is de plaat voor een groot gedeelte opgenomen met producer Dennis Herring, die eerder met onder andere Elvis Costello en Modest Mouse werkte. Daarnaast hebben The Hives een eigen studio gebouwd waar ze ook een aantal nummers hebben opgenomen en zijn ze tijdens opnamen in Londen geholpen door Jackknife Lee, die eerder werkte voor U2, Snow Patrol en Bloc Party. Maar het meest bijzondere is de samenwerking met Pharrell Williams. De band ontmoette de rapper/producer in Japan, waar hij



zijn waardering voor de band uitsprak. Het voorstel om samen te werken is vervolgens in een studio in Miami uitgewerkt. Het is trouwens niet de eerste keer dat The Hives samenwerkten met een rapper, zo doken ze onlangs nog op op het album van Timbaland. Een voorproefje van het album is te horen in een reclame die de band deed voor Nike. Hierin speelt de band het nieuwe nummer Tick, Tick, Boom.

Aap voor de rechter

BELO HORIZONTE — Een van diefstal en agressie betichte aap uit een stadspark in de Braziliaanse stad Uberaba is tijdens een openbare zitting onschuldig verklaard. De aap hoeft niet te verhuizen naar een dierentuin, zoals zijn vermeende slachtoffers hadden geeist. Tal van bezoekers van het park waar de aap Chico woont, klopten in de afgelopen maanden aan bij het gemeentebestuur van Uberaba in het zuidoosten van Brazilië om zich te beklagen over de agressie van het dier. Alleen in

de afgelopen maand zou hij al achttien mensen hebben gebeten. Bovendien zou de aap mobiele telefoons, sleutels en allerlei andere spullen hebben gestolen. Het gemeentebestuur van Uberaba oordeelde deze week op een zitting over de toekomst van Chico. Van de mensen die over het dier hadden geklaagd, kwam echter niemand opdagen. Het gemeentebestuur oordeelde dat de kwestie voor de 'slachtoffers' van Chico waarschijnlijk niet zwaar genoeg telde. De aap mag daarom in zijn park blijven wonen.

Baby Spice's baby



Spice Girl Emma Bunton (31) is gisteren moeder geworden van een zontje, Beau. Het kind kwam ter wereld in een privé-kliniek in Londen. Het lid van meidengroep Spice Girls gaf via haar partner, zanger Jade Jones, te kennen zeer verheugd te zijn. "We kunnen niet wachten tot we Beau mee naar huis kunnen nemen", aldus de partner van Baby Spice. "Zowel de baby als Emma maken het goed."

Ruimtehotel in 2012

'Melkgwegvertrek' is de naam van het allereerste ruimtehotel dat in 2012 zijn deuren opent. Het hotel zal het duurste van het melkgwegstelsel worden, aangezien een driedaags verblijf tussen de sterren 4 miljoen dollar moet gaan kosten, aldus de architecten van het toekomstige ruimtehotel in Barcelona. Het ruimtehotel moet gasten de mogelijkheid bieden in tachtig dagen rond de wereld te vlie-

gen. Tijdens het verblijf zullen gasten de zon 15 keer per dag zien opkomen. Ze moeten speciale ruimtepakken dragen waarin ze tegen de muren op kunnen klimmen net als filmheld Spiderman. De badkamers zonder zwaartekracht vormen de grootste uitdaging voor de ontwerpers. De architecten denken aan een gewichtloze stoomkamer waarin waterbubbels rond zweven.

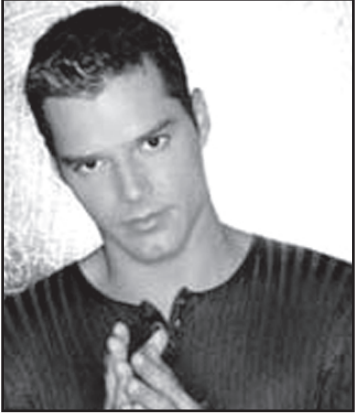
'Homo's' wacht steniging

In Nigeria zijn achttien mannen gearresteerd die ervan worden verdacht een homohuwelijk te hebben willen sluiten. Nigeriaanse staatsmedia hebben dit gemeld. De mannen zijn in een islamitische rechtbank aangeklaagd wegens het verrichten van verboden homoseksuele handelingen en kunnen – indien schuldig bevonden – worden veroordeeld tot de dood door steniging. Homoseks is in geheel Nigeria verboden, maar alleen in het islamitische noorden van het land, waar een vorm van sharia van kracht is, kunnen mensen tot steniging worden ver-

oordeeld. Sinds de sharia-wetgeving zeven jaar geleden is geïmplementeerd in twaalf deelstaten in Nigeria, zijn nog geen door een sharia-rechtbank gevelde doodvonnissen voltrokken. Wel is in die periode bij twee dieven een hand afgehaakt. De achttien mannen die nu terechtstaan, zijn op 5 augustus gearresteerd in de deelstaat Bauchi. Volgens het Nigeriaanse staatspersbureau werden ze aangetroffen in vrouwenkleding en bereidden ze zich voor op een huwelijksceremonie. De mannen beweren onschuldig te zijn en moeten op 21 augustus opnieuw voorkomen.

Adoptieplannen

Ricky Martin wil nog dit jaar kinderen adopteren. Zo mogelijk wil de latin-zanger zich over een kind afkomstig van elk continent ontfemen. "We willen dit jaar nog beginnen met het creëren van een kleurrijke familie", vertelde hij aan verslaggevers in zijn geboorteland Puerto Rico, waar hij dit weekend een concert geeft. Op wie de zanger doelt met 'we' is onduidelijk. De 35-jarige popster, die niet is getrouwd, is altijd terughoudend geweest met details over zijn liefdesleven. Over de seksuele geaardheid van de wereldberoemde zanger wordt al jaren gespeculeerd. Martin verwacht niet dat hij als wereldster een speciale behandeling krijgt tijdens



het adoptieproces. "Ik wil het goed doen", zegt hij. "Ik wil geen problemen of misverstanden." Ricky Martin scoorde hits met nummers als 'She bangs' en 'Livin la vida loca'. Met zijn Ricky Martin Foundation steunt hij kansarme kinderen over de hele wereld.

Goddelijke dievegge

Een vrouw uit Vlissingen heeft vrijdagavond voorkomen dat een dievegge haar slag kon slaan in haar woning.

De bewoonster kwam rond 23.00 uur thuis bij haar woning aan de Tooroplaan en trof een haar onbekende auto aan op haar oprit, waarin een blonde vrouw zat. Naast de auto stonden

een schilderij en een uit elkaar gehaalde tuinstel van de bewoners van het huis. Toen de bewoonster de vrouw in de auto vroeg wat zij daar deed, antwoordde ze: "Ik ben van God. Het komt allemaal wel goed". Nadat de Vlissingse aankondigde de politie te waarschuwen, koos de blonde met hoge snelheid het hazenpad.

China boycot Chan

Het derde deel uit Jacky Chan's Rush Hour-cyclus wordt door China geboycot. De film van de in Hongkong geboren acteur krijgt van de overheid geen toestemming om te worden vertoond, officieel om 'commerciële redenen'.

Chan geldt in China als een nationale held. Officieus doet dan ook het verhaal de ronde dat de actiecomité niet mag worden verspreid omdat de Chinese maffia voorkomt in de rolprent. Zo is bijvoorbeeld te zien hoe een Chinese familie, die betrokken is bij organiseren van de misdaad, Parijs bezoekt. De vorige twee Rush Hour-



films waren kaskrakers in China.

Oer-woud



tot 60 meter diep. De bomen dateren volgens paleontoloog Miklos Kazmer uit het Mioceen. In de streek was er toen een enorm meer met moerassige oevers. "Dat deze bomen zo goed bewaard zijn, is te danken aan een plotse zandstorm die het bos heeft bedekt met zand tot zes meter hoog", stelt hij. Alles bo-

ven de zes meter is verloren gegaan, maar de delen die door het zand werden bedekt, zijn intact gebleven. De bomen mogen niet naar boven gehaald worden, want elk contact met lucht en daglicht zou nefast zijn voor het eeuwenoude hout. Eerder werd al een gelijkaardig bos ontdekt in Japan.

Timberlake adviseert Madonna

Justin Timberlake is vereerd om met Madonna te mogen werken, zo vertelt de zanger, die als schrijver en producer meewerkt aan het nieuwe album van Madonna.

"Er zijn zeker momenten waarop ik denk: wow, ik ben aan het zingen met Madonna." De 26-jarige Timberlake, die samen met producer Timbaland zes nummers voor de nieuwe plaat van de popkoningin schreef, is erg onder de indruk van haar ta-

lent. "Ze is zo cool. Ze is heel slim en heel vernieuwend. Maar ze is ook makkelijk om mee te werken en ze luistert naar adviezen." Volgens Timberlake wordt het album, dat volgens de geruchten eind oktober verschijnt, weer heel vernieuwend. "Het is een soort mix van ons beiden. Het is precies wat je op dit moment van Madonna zou willen horen. Het klinkt niet als iets wat ze tot nu toe heeft gedaan, maar toch klinkt het als Madonna."

Groots begraven

Een man van ruim 300 kilo is gisteren begraven in de grootste kist die ooit in Engeland werd gemaakt. De kist was bijna anderhalve meter breed.

De 38-jarig man overleed vorige week na een levenslange strijd tegen zijn overgewicht. Hij verloor enkele jaren geleden ruim 125 kilo, maar door zijn diabetes vloegen de kilo's er weer aan. Hij kon niet worden gecremeerd

omdat het crematorium te klein was. Volgens de familie van de man wordt er te weinig rekening gehouden met grote mensen, terwijl hun aantal duidelijk toeneemt. De familieleden zijn ook teleurgesteld in de gezondheidsdiensten. Die zouden hem niet genoeg hebben geholpen in zijn strijd tegen zijn overgewicht. "Hij was een grote man, met een groot hart", sprak zijn broer.

Zachtjes doortrekken

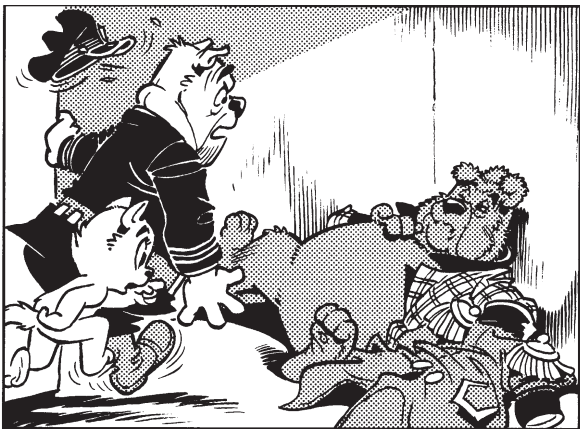
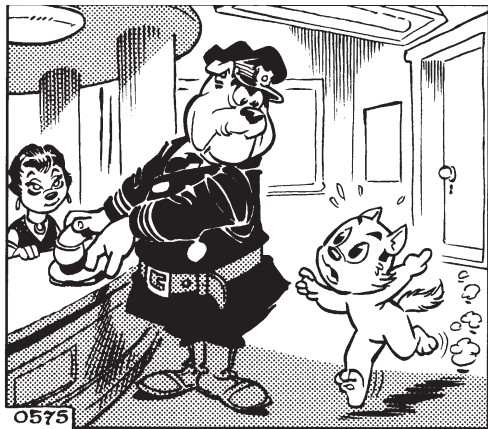
Een 22-jarige man uit Culemborg heeft zijn buurman een oplawaai verkocht omdat hij zich irriteerde aan diens toiletgedrag. Het slachtoffer zou te veel lawaai maken bij het doortrekken van zijn wc. De Culemborger toog daarop vanochtend naar het huis van zijn buurman en sloeg hem in het gezicht. De politie nam de agressieve man daarop mee naar het bureau. Daar bekende hij de mishandeling. Hij is met een proces-verbaal op zak weer naar huis gestuurd. Het is aan justitie om te bepalen of en hoe hij wordt vervolgd.

Jackpot

De jackpot in de Staatsloterij bedraagt op 10 september, bij de volgende trekking, 16,3 miljoen euro. De winnaar krijgt het bedrag belastingvrij. Het gaat om de hoogste jackpot ooit, aldus de Staatsloterij vandaag. De jackpot stijgt omdat die afgelopen week niet viel. Het vorige record stamt uit 29 april vorig jaar, toen ging het om 15 miljoen euro.

HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder

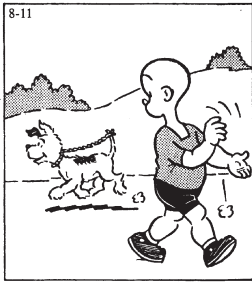
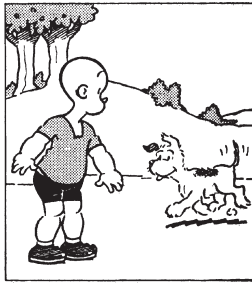


De politiechef had net bij de afdeling Vaste Cliëntèle het bureau opgebeld, toen Tom Poes opgewonden naar hem toe kwam hollen. 'Gauw, commissaris!' riep hij. 'De sleutel! In dat kamertje waar u Goedbloed hebt opgesloten, is iets gebeurd. Ik hoorde een doffe slag.' De heer Bas snelde achter hem aan en opende gejaagd de deur. Een enkele blik was echter voldoende om te zien dat het te laat was. Heer Bommel lag met gezwollen schedel op de grond, naast de uniformjas van de verdwenen gevangene. 'Gevlucht', stelde de scherpe politiebeampte vast. 'Door het open raam, daarboven. Nadat hij Bommel had neergeslagen. Ook dat nog. Maar hij zal ons niet ontkomen. Er is versterking onderweg en zijn signa-

lement is bekend.' 'Maar ik begrijp niet hoe hij bij dat raam kwam', zei Tom Poes. 'Het is te hoog...' Nu sloeg heer Ollie moeilijk de ogen op en ging zitten. 'Een vreselijke strijd', zei hij met zwakke stem. 'Hard tegen hard. Op mijn hoofd, bedoel ik. Een slag, zodat het mij donker te moede werd. Zwart voor de ogen, als u mij volgen kunt. Met levensgevaar heb ik hem tegengehouden, zodat hij door het raam naar buiten moest springen...' 'Maar hoe deed hij dat?' hield Tom Poes aan. 'Het is te hoog...' 'En nu ben ik aan het einde van mijn krachten', besloot heer Bommel. 'Ik wil naar huis.'

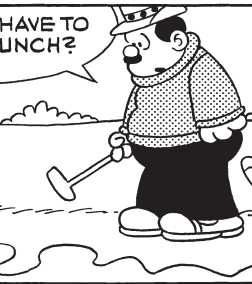
HENRY

By Carl Anderson



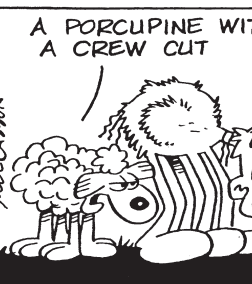
BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Dieprood

AMSTERDAM — De euro moest het door de verliezen op de Europese effectenmarkten ontgelden. De eenheidsmunt daalde vrijdag tot 1,3680 dollar. Donderdag was de euro bij het slot van de Europese beurzen nog 1,3695 dollar waard. De moeilijke situatie op de kredietmarkt in de Verenigde Staten en de koersverliezen op Wall Street hebben er vrijdag toe geleid dat de belangrijkste Europese aandelenmarkten opnieuw diep in het rood sloten. Ze raakten de eerder dit jaar opgebouwde winsten grotendeels kwijt. De AEX, de graadmeter van de beurs in Amsterdam, dook aan het begin van de middag zelfs kortstondig onder de 500 punten, iets boven de openingsstand van 498 punten op de eerste handelsdag dit jaar.

De index van de meest verhandelde fondsen in Amsterdam sloot op 502,04 punten. Dat is een verlies van 15,81 punten ofwel 3 procent. De MidKap-index van middelgrote fondsen daalde 1,4 procent tot 700,55 punten. In Frankfurt, Parijs en Londen verloren de beurzen 1,5 tot 3,7 procent.

Halverwege de middag zorgde de Federal Reserve even voor een opleving. Het Amerikaanse stelsel van centrale banken liet weten extra geld in te markt te zullen pompen als de krapte op de kredietmarkt verder toeneemt. De Europese Centrale Bank schoot de banksector donderdag al te hulp met een kapitaalinjectie van 95 miljard euro. Vrijdag stak zij nog eens ruim 61 miljard euro in de financiële branche. ABN Amro was een van de sterkste dalers bij de hoofdfondsen op het Damrak met een verlies van 3,5 procent. De daling volgde op geruchten over problemen bij Fortis met het vergaren

van zijn deel van de overnamesom. Fortis sprak de geruchten tegen. Het aandeel Fortis bleef aanvankelijk goed liggen, ondanks de aftrek van zeventig cent aan dividend. Later werd het aandeel meegesleurd door de kredietperikelen en stond de koers 3,4 procent lager. Barclays, dat eveneens aast op ABN Amro, verloor in Londen 6,4 procent. Bij beleggers in Aegon bestaan volgens handelaren grote twijfels over de invloed van de crisis op de resultaten van de verzekeraar. “Aegon liet weten niet geraakt te worden, maar gezien de koersreactie zijn beleggers daar niet zeker van”, aldus vermogensbeheerder Michel van der Stee van Van Lanschot Bankiers. Aegon leverde 4,5 procent in. Ook Shell trok een zware wissel op de AEX-index. Het zwaarst wegende fonds zakte met 3,1 procent. Het verlies was mede te wijten aan de daling van de olieprijs. In New York ging de olieprijs met 1,2 procent achteruit. Unilever, Philips en Arcelor Mittal, die ook veel gewicht in de schaal leggen, droegen sterk bij aan het slechte sentiment op het Damrak. Unilever (min 2,3 procent) kreeg te maken met een advies van zakenbank Goldman Sachs aan zijn klanten het aandeel te verkopen. Voor de koersdalingen van staalconcern Arcelor Mittal en elektronicaconcern Philips, respectievelijk 5,4 en 1,8 procent, konden handelaren geen directe aanleiding vinden. MidKap-fonds Fugro wist de beter dan verwachte halfjaarcijfers uiteindelijk om te zetten in een koerswinst van 4,3 procent. De bodemonderzoeker profiteerde van de aanhoudende oliehangere, die maakt dat energiebedrijven steeds meer investeren in de zoektocht naar olie en gas.

NEW YORK — De prijs van olie is vrijdag ruim onder de 71 dollar per vat gedoken. Daarmee is de olieprijs met meer dan 9 procent gedaald van het recordniveau van 78,77 dollar dat vorige week werd bereikt.

De oliemarkt maakt zich zorgen dat de malaise op de kredietmarkt de economische groei zal afzwakken

waardoor de vraag naar olie daalt. Op de termijnmarkt in New York noteerde een vat lichte Amerikaanse olie van 159 liter vrijdagmiddag 1,5 procent lager op 70,54 dollar. In Londen bereikte Brentolie een stand van 69,41 dollar per vat, een daling van 1,1 procent. Toch lijkt de vraag naar olie voorlopig niet af te nemen. Het Internationaal Energie Agentschap (IEA) riep vrij-

dag de leden van het oliekartel OPEC op hun olieproductie te vergroten om ook in de winter aan de vraag te kunnen voldoen. Het IEA denkt dat de oliebehoefte in de winter in het noordelijke halfrond hoger zal uitvallen dan verwacht. Het energiebureau vreest tekorten aan het einde van dit jaar als de dagelijkse productie van OPEC niet met 2,5 miljoen vaten wordt opgevoerd.

Aandeelhouders RBS achter overname



Foto: APPI/Brian Stewart

EDINBURGH — De aandeelhouders van Royal Bank of Scotland (RBS) staan achter een overname van ABN Amro, zo bleek vrijdag op een buitengewone vergadering in het Schotse Edinburgh. Liefst 94,5 procent van de aandeelhouders liet weten zich te kunnen vinden in plannen van de directie. De aandeelhouders van Fortis en Santander, de overige twee leden van het consortium dat aast op ABN Amro, gaven eerder al het groene licht voor de overname. Vlnr: Maurice Lippens, uitvoerend directeur van Fortis en bestuursvoorzitters Jean-Paul Votron (Fortis), Fred Goodwin (RBS) en Emilio Botin (Santander).

Handelsoverschot China toegenomen

PEKING — Het handelsoverschot van China is in juli uitgekomen op 24,4 miljard dollar, het op een na grootste Chinese handelsoverschot ooit. Dat maakte de Chinese rege-

ring vrijdag bekend. In juni kwam het overschot uit op een recordbedrag van 26,9 miljard dollar. Het handelsoverschot in juli valt hoger uit dan verwacht. Analisten rekenden in doorsnee op

22,5 miljard dollar. Over de eerste zeven maanden van dit jaar kwam het Chinese handelsoverschot uit op 136,8 miljard dollar. Dat is 81 procent meer dan een jaar eerder.

WALL STREET

Zachte landing

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street sloten vrijdag vlak tot licht in de min. Een massale uitverkoop zoals in Europa bleef uit. Beleggers werden enigszins gerustgesteld door de nieuwe kapitaalinjecties van de Federal Reserve in de geplaagde kredietmarkt.

De Dow-Jonesindex en de schermbeurs Nasdaq wisten de koersverliezen beperkt te houden, na een flinke daling in de ochtendhandel. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot 31,14 punten (0,2 procent) lager op 13.239,54 punten. De technologiebeurs Nasdaq daalde 11,60 punten (0,5 procent) tot 2544,89 punten. De breed samengestelde S&P 500-index eindigde nagenoeg onveranderd op 1453,64 punten. In navolging van de Europese Centrale Bank schoot de Federal Reserve de financiële markten opnieuw te hulp met een noodinjectie. Het stelsel van Amerikaanse centrale banken pompte nog eens 38 miljard dollar in de geldmarkt. Op donderdag ging het om 24 miljard dollar. “De markt wordt gedreven door angst en onzekerheid”, aldus een handelaar. Hij heeft er echter vertrouwen in dat de Fed zal doen wat nodig is om de crisis op de kredietmarkt te bezweren. De problemen in de financiële sector maken beleggers onrustig omdat die tot minder overnames en aandeleninkoopprogramma’s kunnen leiden. Banken zijn namelijk minder geneigd om hiervoor leningen te verstrekken aan bedrijven. Countrywide Financial en Washington Mutual, twee van de grootste Amerikaanse hypotheekverstrekkers, gooiden donderdag-

avond nog olie op het vuur. Volgens Countrywide is er sprake van de ‘ernstigste verstoring’ op de kredietmarkt ooit. Washington Mutual zei dat de beschikbare geldhoeveelheid ‘significant’ is afgenomen. Countrywide en Washington Mutual daalden vrijdag respectievelijk met 2,8 en 2,2 procent. De financiële waarden behoorden weer tot de verliezers. Toch sloten zakenbanken Citigroup en JP Morgan Chase uiteindelijk beide met een winst van 0,2. Goldman Sachs echter kreeg het wel weer zwaar voor de kiezen en moest 1 procent inleveren.

De grootste dalers bij de hoofdfondsen waren de industriële concerns Honeywell (min 1,4 procent) en General Electric (min 1,8 procent). Vliegtuigbouwer Boeing, een zuigergewicht in de Dow, boekte een koersverlies van 0,1 procent. Autofabrikant General Motors was donderdag de enige stijger bij de hoofdfondsen. Vrijdag was het fonds juist de sterkste daler (min 2,9 procent). Computermaker Hewlett-Packard boekte een winst van 0,4 procent. Ook het aandeel van chipfabrikant Intel behoorde met een plus van 0,3 procent tot de stijgers.

De olieprijs stabiliseerde zich. In New York kostte een vat olie 71,57 dollar. Het aandeel van ‘s werelds grootste oliebedrijf Exxon Mobil steeg met 1,1 procent. Chevron ging met 2,9 procent omhoog. ConocoPhillips sloot onveranderd. Op de valutamarkt was de euro vrijdagavond 1,3700 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen moest er voor de Europese munteenheid 1,3680 dollar worden neergeteld.

Consolidatie Zuid-Amerikaanse energiemarkt



Foto: APPI/Alex Roldan

Vlnr: De presidenten van Argentinië, Bolivia en Venezuela, Nestor Kirchner, Evo Morales en Hugo Chávez na de ondertekening van de oprichting van OPEGASUR.

TARLJA — Argentinië, Bolivia en Venezuela hebben vrijdag een akkoord getekend voor de oprichting van OPEGASUR (Organisatie van gasproducerende en -exporterende landen van Zuid-Amerika). Het verdrag wordt gezien als een consolidatie van de Zuid-Amerikaanse energiemarkt.

Eerder die dag maakten de

Boliviaanse president Evo Morales en zijn Venezolaanse evenknie Hugo Chávez bekend dat de staatsoliemaatschappijen YPFB en PdVSA een joint venture hebben opgericht voor de exploratie en de exploitatie van natuurlijke gasbronnen in Bolivia. Voor het bodemonderzoek krijgt Petroandina, zoals het bedrijf genoemd is, een eerste kapitaalinjectie van 800 miljoen dollar afkomstig uit

de inkomsten van de Venezolaanse olie-industrie. Hugo Chávez is vandaag weer aanwezig in Caracas waar de 14 landen van het samenwerkingsverband PetroCaribe voor hun derde top bijeengekomen zijn. Verwacht wordt dat Venezuela zich sterk maakt voor de toetreding van Haïti en Nicaragua tot het energieverbond, zo meldt de Venezolaanse krant El Universal.

Meldpunt voor klachten Windows Vista geopend

AMSTERDAM — De Nederlandse Consumentenbond heeft op zijn website een meldpunt opgesteld waar computergebruikers problemen kunnen rapporteren bij het gebruik van het nieuwste besturingssysteem van Microsoft, Windows Vista. Dat heeft een woordvoerder vrijdag laten weten.

Volgens de zegsman heeft de Consumentenbond al onderzoek gedaan naar de pro-

blemen met Vista waarmee consumenten worden geconfronteerd. “Dat zijn er nogal wat”. Het systeem kampt met kinderziektes waardoor bijvoorbeeld software voor printers en andere randapparatuur niet werkt. Microsoft zegt te werken aan oplossingen, maar vertelt niet wanneer die komen, aldus de belangenorganisatie. Meestal duurt het een tijdje na de lancering van een nieuw besturingssysteem voordat de consument er op grote schaal

mee te maken krijgt. Alleen doorgewinterde gebruikers krijgen doorgaans te maken met kinderziektes. Maar nu is er al haast geen computer meer te krijgen zonder Windows Vista, terwijl het systeem nog lang niet vlekkeloos werkt, stelt de bond. Microsoft verwelkomt het onderzoek van de Consumentenbond. “Microsoft is altijd benieuwd naar de ervaringen van gebruikers met het nieuwe besturingssysteem Windows Vista”, stelt het bedrijf.

MARKTANALYSE

door E.A. Pietersz

En plotseling is er alompaniek en lijken de financiële markten niet meer voor rede vatbaar. In heel korte tijd is de veenbrand op de ‘sub-prime market’ een uitslaande brand geworden die het hele financiële bestel bedreigt. Centrale bankiers in Europa, Japan en de VS pompen tientallen miljarden in de markt om de liquiditeit gaande te houden. Dat wil zeggen, dat de centrale bankiers de kredietverlening door de commerciële banken op gang willen houden. Als die gaat horten, dan is het leed voor een tijd niet te overzien. De rente schiet de lucht in omdat beleggers meer zekerheid eisen; de banken leggen de rekening voor die hogere rente neer bij hun klanten. Die zien hun bedrijfsvoering te duur worden en besluiten bijvoorbeeld hun investeringsplannen in de kast te zetten en zo rolt het balletje alsmear verder en steeds meer pilaren van het systeem dreigen om te vallen als dominostenen. De vlam sloeg echt in de pan toen duidelijk werd dat de sub-prime loan-crisis niet tot de VS beperkt zou blijven. Ook Europese banken hadden indirect aanzienlijke belangen in deze markt opgebouwd. Grote pakketten zogeheten asset backed securities waren gekocht van Wall Street bankiers en weer aangeboden aan hun beleggers. De angst overschreed een psychologische barrière toen BNP Paribas eergisteren bekendmaakte dat ze tijdelijk drie fondsen bevroor. BNP wist niet meer hoe deze fondsen te waarderen en dus oordeelde de bank dat het beter was de handel tijdelijk stop te zetten. Beleggers in deze drie fondsen moeten nu lijdzaam toezien wat er verder gebeurt en kunnen geen actie ondernemen. Gevreesd wordt nu dat BNP Paribas het bekende topje van de ijsberg is en dat veel meer banken en vooral veel private equity funds zich hebben geladen met deze asset backed securities. In Nederland meldde NIB Capital dat het in de eerste

helft van dit jaar een verlies leed op deze waarden van 137 miljoen euro (187 miljoen dollar). Wie de site www.verifyemployment.net kent weet hoe makkelijk het is om een sub-prime loan te verkrijgen. Voor 55 dollar biedt de site u een verklaring van ‘zelfstandige zonder personeel’ met bijbehorende loonstrook. Een extra 25 dollar is goed voor een telefoonnummer waarachter iemand schuilt die u van de mooiste referenties voorziet. Voor minder dan 100 dollar krijgt u de juiste papieren en verklaringen om in aanmerking te komen voor een sub-prime loan (een hypotheek zonder dat u ook maar een cent hebt)! Dit kan alleen maar in een klimaat, waar geld bijna gratis en zo overvloedig aanwezig dat niemand meer de vraag stelt of iemand wel kredietwaardig is. Sterker nog, de geldschieters hadden er baat bij zo veel mogelijk volumes te draaien, omdat daar hun inkomen vanaf hing. Dit onwaarschijnlijke systeem kan alleen maar floreren in tijden dat de financiële markten ‘boomen’ en de investeerder weleens een gokje wil wagen, want de beloning oogt zeer aantrekkelijk. De sub-prime hypotheekbanken verkochten deze leningen aan Wall Street, waar de bankiers die hypotheeken verpakten in vernuftige financiële instrumenten en aldus weer wereldwijd wegzetten bij al even hebzuchtige banken en private equity funds. Over risico’s hoorde je niemand. Bij de introductie van de drie bovengenoemde fondsen zei BNP Paribas, dat asset backed securities niet langer tot de markt van exotische beleggingsvormen behoorden, maar tot de normale klasse van obligaties. Amper twee jaar later moet de bank bekennen dat ze niet in staat is om de waarde van de fondsen te bepalen. Zo normaal is het dus allemaal niet.

De auteur is senior vermogensbeheerder bij Van Lanschot Bankiers (Curaçao).

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Aug		PREV.	10-Aug		
DOW JONES	13270.68	13239.54	AEX	517.85	502.04		
S&P 500	1453.09	1453.64	ABN AMRO HLDG	35.07	33.85		
NASDAQ	2556.49	2544.89	AEGON NV	13.43	12.82		
RUSSELL 2000	784.87	788.78	AHOLD NV	8.95	8.87		
MSCI EAFE	2200.05	2131.95	AIR FRANCE-KLM	30.20	28.62		
5 YR TSY BOND YLD	4.56	4.59	AKZO NOBEL	59.07	56.68		
SPDR TRUST SER I	145.39	144.68	ASML HOLDING NV	21.30	20.37		
DIAMONDS TRUST	132.79	131.94	CORPORATE EXPRES	10.30	10.08		
ISHARES-DJ DIV	67.80	68.41	DSM (KONIN)	36.37	35.85		
ISHARES-DJ HEAL	67.71	67.42	FORTIS	27.74	26.81		
ISHARES-DJ CN GD	62.03	61.79	GETRONICS NV	6.19	6.13		
ALTRIA GROUP INC	67.67	67.39	HAGEMEYER NV	3.71	3.68		
AMAZON.COM INC	74.11	74.79	HAL TRUST-US	81.01	80.50		
AMERICAN EXPRESS	60.65	60.78	HEINEKEN NV	43.87	42.86		
ANHEUSER BUSCH	48.50	48.73	ING GROEP NV-CVA	30.89	29.90		
BIOGEN IDEC INC	58.13	57.85	IMTECH NV	59.96	57.99		
CISCO SYSTEMS	31.40	31.40	KPN (KONIN) NV	10.90	10.49		
CITIGROUP INC	46.90	47.05	MUMCO NV	53.85	52.65		
DISNEY (WALT) CO	33.00	33.16	PHILIPS ELECTRON	28.28	27.77		
ENZON PHARMACEUT	6.87	6.44	REED ELSEVIER	13.06	12.80		
GENERAL ELECTRIC	38.94	38.23	ROBECO NV	29.37	28.80		
HEWLETT-PACKARD	47.02	47.21	ROLINCO NV	25.67	25.20		
HOME DEPOT INC	35.79	35.92	RORENTO NV	42.91	42.95		
IBM	110.73	112.64	ROYAL DUTCH SHA	27.55	26.70		
INTEL CORP	23.92	23.98	TNT NV	29.89	29.53		
ISHARES-SP SCVAL	73.41	75.08	TOMTOM	43.00	42.92		
JOHNSON&JOHNSON	60.83	61.15	UNILEVER NV-CVA	21.56	21.07		
MEDTRONIC INC	52.44	53.06	WESSAN NV	11.69	11.49		
MICROSOFT CORP	28.92	28.71	WOLTERS KLUWER	21.82	21.62		
3M CO	86.86	85.97	WP-STEWART HLDG	184.20	179.70		
MOTOROLA INC	16.81	16.61	VERSATEL TELECOM	0.59	0.59		
POWERSHOOQ	47.71	47.28					
NVIDIA CORP	46.13	44.05					
PFIZER INC	24.14	23.99	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	64.97	65.39	HEND PAN EUR SM	29.14	28.00		
QUALCOMM INC	38.22	37.80	HEND JAP SM CO	22.88	22.41		
ROYAL DUTCH-ADR	74.59	74.13	HEND PAC EQUITY	77.73	75.32		
SCHLIMBERGER LTD	92.20	92.10	HEND CONT EUR EQ	33.53	32.51		
SPRINT NEXTEL CO	18.90	18.95	HEND GLOBAL TECH	29.98	29.22		
SYSCO CORP	31.32	32.40					
TEXAS INSTRUMENT	33.13	33.09	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	18.66	18.62	YENUSD	118.165	118.390		
TORREYPINES THER	6.41	6.66	USDIEUR	1.368	1.370		
YAHOO! INC	23.80	23.94	CANUSD	1.058	1.054		

90 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com

Scharltoeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

1997-2007

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30

za - zo 10.00-15.00

Tel. 5841063-5684091- 9659977

www.arubandonkey.org

Presidentsverkiezingen Turkije eind augustus

ANKARA — Het onlangs gekozen Turkse parlement kiest maandag 20 augustus een nieuwe president, maakte parlementsvoorzitter Koksal Toptan vrijdag bekend. De periode van tien dagen waarin

kandidaten zich kunnen aanmelden ging vrijdag in. De presidentsverkiezingen in mei mislukten door een politieke en juridische strijd over de vraag of de minister van Buitenlandse Zaken Abdullah

Gül president Ahmet Necdet Sezer mocht opvolgen. Door de ontstane politieke crisis werden er vervroegde parlementsverkiezingen gehouden in juli. Nu moet het parlement wederom een president kiezen.

Gül heeft eind juli al laten weten dat hij zich weer kandidaat stelt. "Ik kan de tekenen niet negeren", zei hij tegen enthousiaste aanhangers van zijn partij voor Gerechtigheid en Ontwikkeling (AK) na de onverwacht grote zege van de partij in de parlementsverkiezingen van 22 juli.

Gül is een controversieel figuur in Turkije. In het land dat officieel seculier is, wonen veel moslims. Güls vrouw draagt een hoofddoek, wat door de oppositie gezien wordt als een provocatie. Gül geldt bij de oppositie als een van de kopstukken van de Turkse politieke islam waar de AK-partij uit voortkwam. De oppositie heeft geen boodschap aan zijn uitstekende staat van dienst als minister die Turkije naar onderhandelingen met de Europese Unie over lidmaatschap voerde. Voor een geldige uitslag moet twee derde van de parlementsleden deelnemen aan de stemming. Bij een eventuele tweede en derde ronde is dat niet meer nodig.

Uganda waarschuwt Congo

BRUSSEL — De Ugandese veiligheidsminister Amama Mbabazi dreigt met een inval in de Democratische Republiek Congo, als Congolese rebellen de grens blijven oversteken om de grensdorpen in Uganda te plunderen. Dat meldt het internationale persbureau IPS.

Afgelopen woensdag vielen gewapende mannen 's ochtend vroeg het Ugandese grensdorp Butogota binnen. Drie inwoners werden gedood, acht winkels geplunderd en verschillende vrouwen verkracht. Ze omsingelden het politiekantoor en bestookten het met vuurwapens. De politie was te bang om te reageren.

"We zijn er zeker van dat de rebellen uit de noordelijke Congolese provincie Kivu kwamen", zei de woordvoerder van Defensie, Felix Kulayigye, tegen de Ugandese krant The Monitor. "Wellicht zijn het rebellen die nog weigeren zich aan te sluiten bij het Congolese leger." Veiligheidsminister Amama Mbabazi zegt in de Ugandese krant New Vision dat het er niet toe doet welke groepen Uganda binnenvallen: "Indien het terrorisme doorgaat, zal Uganda terugslaan. We hebben het recht op zelfverdediging."

Mbabazi verwijt de Congolese regering en de MONUC-vredesmacht van de Verenigde Naties laksheid:

"Het lijkt wel alsof Congo de rebellengroeperingen zoals ADF, PRA, NALU en LRA niet enkel onderdak geeft, maar ook de mogelijkheid biedt om verder te groeien in hun capaciteiten om geweld te plegen in Uganda", aldus Mbabazi.

"Ons geduld raakt op. We hebben geprobeerd een diplomatieke oplossing te vinden, maar Congo is duidelijk niet geïnteresseerd. Ze doen alsof het hun zaak niet is en ze blijven onderdak geven aan terroristen", vindt Mbabazi. Ook de VN-vredesmacht krijgt een veeg uit de pan: "We hebben verschillende voorstellen geformuleerd, maar we kregen nooit een antwoord van de MONUC."

Jongen van elf vlucht voor moeder

BRATISLAVA — Een 11-jarig jongetje dat niet meer bij zijn Slowaakse moeder en stiefvader wil wonen, is de Italiaanse ambassade in Bratislava in gevlucht omdat hij bij zijn vader in Italië wil wonen. De kleine Marco ontstapte na een vakantie op de luchthaven van Bratislava aan zijn moeder en nam een taxi rechtstreeks naar de Italiaanse ambassade. "Ik wil bij mijn vader zijn. Ik kan met hem beter opschieten. Ik wil niet met mijn stiefvader leven; ik mag hem niet", aldus Marco volgens berichten in de Slowaakse pers vrijdag. Een Slowaakse rechter heeft inmiddels beslist dat de jongen naar zijn moeder terug moet.

Noordpool-gebied krijgt militaire basis

Vervolg van pagina 1

Canada claimt de Noordwestelijke Doorvaart als behorend tot zijn territoriale wateren, terwijl de VS en andere landen zeggen dat het om een internationale waterweg gaat. Door daadwerkelijke en langdurige aanwezigheid staat Canada juridisch sterker als de kwestie ooit wordt voorgelegd aan het Internationaal Gerechtshof in Den Haag of het Internationale Zeerechttribunaal in Hamburg. Tot nu toe heeft Canada minder dan 200 militairen gestationeerd ten noorden van de 60e breedtegraad. Daarnaast zijn er 1500 inuit (Eskimo's) die als parttime veldwachters in dienst van de overheid de Canadese soevereiniteit moeten verdedigen over een gebied ter grootte van 4 miljoen vierkante kilometer. Naast Canada en de VS zijn Rusland, Denemarken en Noorwegen verwikkeld in de strijd om de soevereiniteit in het Noordpoolgebied. Een Russische minionderzeeër plantte vorige week een Russische vlag op de zeebodem onder de Noordelijke IJszee.

Musharraf toch naar vredes-jirga Afghanistan

ISLAMABAD — De Pakistaanse president Pervez Musharraf heeft vrijdag in Islamabad toch toegezegd de circa 700 stamhoofden, religieuze en politieke leiders in Afghanistan toe te spreken. De lokale leiders bespreken in de zogenoemde vredes-jirga in Kabul sinds donderdag hoe ze een einde kunnen maken aan de dreiging van de Taliban en al-Qaeda. Musharraf zal de bijeenkomst zondag bijwonen.

Musharraf meldde zich woensdag op het laatste moment af voor de belangrijke

bijeenkomst. Hij zou andere 'verplichtingen in de hoofdstad' hebben. De Afghaanse president Hamid Karzai, die de vredes-jirga wel bijwoont, heeft Musharraf vrijdag persoonlijk gebeld om te vragen of hij toch niet wilde komen, aldus de Pakistaanse minister van Buitenlandse Zaken. De honderden afgevaardigden op de vredesbijeenkomst zijn onder anderen leiders van stammen van wie het territorium zich bevindt in de ruige grensstreek van Afghanistan en Pakistan. De Taliban houden zich in die

regionen schuil sinds ze uit de macht zijn gezet door de Amerikaanse invasie van Afghanistan in 2001. Het gebied is tevens berucht als plek waar leden van al-Qaeda onderdak vinden. Washington beschuldigde Pakistan ervan dat de zone, waar de centrale overheid van Pakistan nauwelijks gezag heeft, een veilige haven is geworden voor de islamitische terroristen van al-Qaeda. Terroristische aanvallen van deze extremistische groepen worden hier volgens Washington voorbereid.

Brazilië bevrijdde 25.000 slaven

BRASILIA — Brazilië heeft sinds 1995 ongeveer 25.000 mensen bevrijd die als slaven te werk waren gesteld.

Dat blijkt uit gegevens van het Braziliaanse bureau voor de bestrijding van slavernij. De cijfers kwamen deze week aan de orde tijdens een vergadering van de Braziliaanse senaat, aldus de Spaanse krant *El País* vandaag.

De Braziliaanse autoriteiten hebben tussen 1995 en juli 2007 bij bijna 1800 landbouwbedrijven onderzoek gedaan naar de arbeidsomstandigheden. In 568 acties werden 25.000

slaven bevrijd. De autoriteiten constateerden dat vooral op de grote plantages in het binnenland mensen vaak onder zeer slechte omstandigheden moesten werken. Bedrijven waarop suikerriet wordt verbouwd voor de productie van de biobrandstof ethanol vormen geen uitzondering.



First Choice

CHARITY DAY FOR

" CLOWN DOCTORS ARUBA " & "SONRISA ARUBA "



DAY: AUGUST 12, 2007
LOCATION: BEACH BETWEEN TAMARIJN HOTEL & DIVI BEACH RESORT ARUBA
TIME: 3:00 PM - 6:00 PM
LIVE MUSIC
GAMES & PRIZES
POLAR HAPPY HOUR BAR
COME AND HAVE FUN WITH US

La Auténtica
cerveza



Shop, eat, relax and have fun!

The Marketplace is filled with tantalizing dining and a variety of exciting shopping and activities.

As the sun goes down, the action heats up, with musical entertainment everywhere.



RENAISSANCE MARKETPLACE

Open from 10 in the morning till late at night.
*Individual stores may have different opening hours

www.shoparubarenaissance.com

Bana Island, Beauty and the Beast, Body Rage, Cafe the Plaza, Captain Cook's Minimarket, Champagne, Creatique, Discovery Travel, Dunkin Donuts, Grand Cafe Tropical, G & O Italian Fashion, Haagen Dazs, Hairstudio Figaro, He Men's Fashion, Hung Paradise, Javaruba, Jewels in Paradise, La Estancia, Magic Island, Maraca's, Mopa Mopa, Rage Silver, Rage Oro, Renaissance Marina, Sbarro, Scandals, Seashells, Shabby Chic, State of the Art, Subway, Sugarbird Too, Sun Specs, SurfShop, Sushi-Ya, Taco Bell, The Dutch Pancakehouse, The Villa, The Waterfront



Fun in the Sun

 Konka D-163 CELULAR GRATIS + 50 Minuut 25 SMS AFL. 20,- pa Luna	 Samsung X-650 A CELULAR GRATIS + 80 Minuut 35 SMS AFL. 30,- pa Luna	 Samsung E370 CELULAR GRATIS + 150 Minuut 75 SMS AFL. 50,- pa Luna	 Nokia 6230i CELULAR GRATIS + 150 Minuut 75 SMS AFL. 50,- pa Luna
--	--	--	---

Ricibi 50% di descuento riba e promer 4 lunanan di contract y hanja un serbete "Digicel"

Oferta ta valido na nos Digicel Stores y tanten cu tin den stock cu contract di 2 anja. Tin condicionnan aplicabel.

Pa mas informacion yama 522-2222 of yama 145 for di bo celular of pasa na un di nos Digicel Stores.

www.digicelaruba.com

Digicel

Spera Mas. Hanja Mas.